

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1966-1967.

9 NOVEMBRE 1966.

Projet de loi contenant le budget du Ministère
des Finances pour l'exercice 1967.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)
PAR M. **SNYERS D'ATTENHOVEN**.

SOMMAIRE.

	Page
I. — Exposé du Ministre.	2
II. — Discussion générale	7
III. — Discussion des articles et votes	25

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Van Houtte, président; Adam, Ansiaux, Demarneffe, Franck, Harmegnies, Hougardy, Lacroix, Lagae, Leemans, Ligot, Merchiers, Van Bulck, Van Cauwenberghe, Van den Storme, Van Laeys, Vermeylen, Wiard et Snyers d'Attenhoven, rapporteur.

R. A 7223

Voir :

Documents du Sénat :

5-XXII (Session de 1966-1967) : Projet de loi;
10 (Session de 1966-1967) : Amendement.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1966-1967.

9 NOVEMBER 1966.

Ontwerp van wet houdende de begroting van het
Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1967.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIËN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **SNYERS D'ATTENHOVEN**.

INHOUDSOPGAVE.

	Blz.
I. — Betoog van de Minister	2
II. — Algemene bepreking	7
III. — Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	25

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Van Houtte, voorzitter; Adam, Ansiaux, Demarneffe, Franck, Harmegnies, Hougardy, Lacroix, Lagae, Leemans, Ligot, Merchiers, Van Bulck, Van Cauwenberghe, Van den Storme, Van Laeys, Vermeylen, Wiard en Snyers d'Attenhoven, verslaggever.

R. A 7223

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-XXII (Zitting 1966-1967) : Ontwerp van wet;
10 (Zitting 1966-1967) : Amendement.

MESDAMES, MESSIEURS,

La Commission des Finances a consacré deux séances à l'examen du présent projet de loi contenant le budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1967.

Les membres de la Commission se sont intéressés à de nombreuses questions relatives notamment aux problèmes du personnel, à l'organisation et au fonctionnement du Département, à la situation des charbonnages, à l'Association Internationale de Développement, à l'Office National du Ducroire, aux problèmes fiscaux.

I. EXPOSE DU MINISTRE.

Introduisant la discussion, le Ministre des Finances, tout en soulignant que le budget des Finances est un budget technique, a donné un aperçu des principaux éléments de celui-ci et a insisté sur la création du crédit provisionnel de 2.700 millions, destiné à couvrir, pour l'ensemble des budgets, les charges à résulter d'une hausse éventuelle des prix.

Cette prévision paraîtrait suffisante, car si la hausse des prix dépassait ce montant, il ne faut pas oublier que les rentrées fiscales augmenteraient aussi.

TITRE PREMIER.

Dépenses ordinaires.

Le projet de budget pour l'exercice 1967, tel qu'il a été déposé, porte sur un montant de . . . F 10.090.053.000

Le budget ajusté de 1966 atteint . . . 6.940.097.000

Dès lors, le projet pour 1967 présente une majoration de . . . F 3.149.956.000

dont :

a) un crédit provisionnel de . . . F 2.700.000.000 destiné à couvrir, pour l'ensemble des budgets, les charges à résulter d'une hausse éventuelle des prix. Le crédit prévu initialement pour cet objet dans le budget de 1966 s'élevait à 3 milliards de francs. Vu la politique suivie en matière de prix et étant donné que l'index du mois d'août 1966 (129,85) était inférieur de plus de deux points au niveau qui déclencherait la hausse des rémunérations et pensions à charge de l'Etat, un montant de 2,7 milliards a été jugé suffisant pour 1967.

b) une augmentation de . . . 449.956.000 se rapportant aux crédits proprement dits du budget du département des Finances.

..

DAMES EN HEREN,

De Commissie voor de Financiën heeft twee vergaderingen gewijd aan het onderzoek van dit ontwerp van wet houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1967.

De Commissieleden hebben belangstelling getoond voor talrijke kwesties, waaronder de problemen in verband met het personeel, de organisatie en de werking van het departement, de toestand van de steenkolenmijnen, de Internationale Ontwikkelingsassociatie, de Nationale Delcredetredienst en de fiscale vraagstukken.

I. BETOOG VAN DE MINISTER.

In zijn inleiding tot de bespreking onderstreepte de Minister van Financiën dat de begroting van Financiën een technische begroting is; hij gaf een overzicht van de belangrijkste bestanddelen ervan en wees vooral op het invoeren van het provisioneel krediet van 2.700 miljoen dat bestemd is om de lasten te dekken die voor de gezamenlijke begrotingen zouden voortvloeien uit een eventuele stijging van de prijzen.

Dit bedrag zal voldoende zijn, want mocht de stijging van de prijzen hoger komen te liggen, dan zouden, zoals bekend is, ook de fiscale ontvangsten toenemen.

TITEL I.

Gewone uitgaven.

Het ontwerp van begroting voor het dienstjaar 1967 bedraagt, zoals het is ingediend . . . F 10.090.053.000
De aangepaste begroting van 1966 belooft . . . 6.940.097.000

Het ontwerp voor 1967 vertoont dus een verhoging van . . . F 3.149.956.000

waarvan :

a) een provisioneel krediet van F 2.700.000.000 tot dekking, voor het geheel van de begrotingen, van de lasten voortvloeiend uit een eventuele stijging van de prijzen. Het krediet dat hiervoor oorspronkelijk op de begroting voor 1966 was uitgetrokken, bedroeg 3 miljard frank.

Gelet op de gevolgde politiek inzake prijzen en aangezien de index van de maand augustus 1966 (129,85) meer dan twee punten beneden het peil lag, dat de verhoging van de bezoldigingen en pensioenen ten laste van de Staat tot gevolg zou hebben, is een bedrag van 2,7 miljard voldoende geacht voor 1967.

b) een verhoging van . . . 449.956.000 met betrekking op de eigenlijke kredieten van de begroting van het departement van Financiën.

..

Dans cette situation comparative, il n'a pas été tenu compte des amendements envisagés du Gouvernement concernant les frais de fonctionnement du Service Spécial d'Enquêtes budgétaires, créé par arrêté royal du 7 juillet 1966 (pour 1966 + 1,7 millions, pour 1967 + 4,135 millions).

**

Quant à l'évolution des crédits pour les exercices 1965, 1966 et 1967, elle s'établit comme suit :

(en milliers de francs)

Chapitre ou Paragraphe	Dépenses 1965	Crédits ajustés 1966	Projet 1967
Salaires et charges sociales .	4.145.429	4.713.622	4.972.186
Achat de biens non durables et de services	546.313	691.081	753.220
Intérêts et pertes	106.849	130.050	129.945
Transferts de revenus . . .	107.900	80.447	86.880
Transferts de capitaux . . .	1.177.780	1.241.475	1.355.950
Achat de biens meubles patrimoniaux et octrois de crédits	59.867	76.163	84.609
Divers	6.362	7.259	2.707.263
TOTAUX	6.150.500	6.940.097	10.090.053

Les causes des fluctuations des crédits sont détaillées dans le programme justificatif et peuvent se résumer comme suit :

CHAPITRE I.

Dépenses de consommation.

§ 1. *Salaires et charges sociales* : + 258.564.000 fr.

1. Programmation sociale 1967	F	118.669.000
2. Hausse de l'index au 1 ^{er} mars 1966 (+ 2 mois) et au 1 ^{er} juillet 1966 (+ 6 mois)		66.118.000
3. Nominations, promotions, augmenta- tions normales des traitements, recru- tements et incidence en 1967 de la programmation sociale 1966 (+ 4 mois)		68.854.000
4. Divers ajustements de détail		4.923.000
Augmentation	F	258.564.000

§ 2. *Achat de biens non durables et de services* : + 62.139.000 francs.

1. Accroissement des activités dans le domaine de l'automatisation (pré-compte immobilier, automatisation

Bij deze vergelijking is geen rekening gehouden met de in uitzicht gestelde regeringsamendementen in verband met de werkingskosten van de bij koninklijk besluit van 7 juli 1966 opgerichte Bijzondere Dienst voor Begrotingsenquêtes (voor 1966 + 1,7 miljoen, voor 1967 + 4,135 miljoen).

**

De ontwikkeling van de kredieten voor de dienstjaren 1965, 1966 en 1967 geeft het volgende beeld te zien :

(in duizenden franken)

Hoofdstuk of paragraaf	Uitgaven 1965	Aangepaste kredieten 1966	Ontwerp 1967
Lonen en sociale lasten	4.145.429	4.713.622	4.972.186
Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten	546.313	691.081	753.220
Rente en verliezen	106.849	130.050	129.945
Inkomensoverdrachten	107.900	80.447	86.880
Vermogensoverdrachten	1.177.780	1.241.475	1.355.950
Aankoop van roerende ver- mogensgoederen en kre- dietverleningen	59.867	76.163	84.609
Diverse	6.362	7.259	2.707.263
TOTAAL	6.150.500	6.940.097	10.090.053

De oorzaken van de ontwikkeling van de kredieten zijn omstandig uiteengezet in het verantwoordingsprogramma en kunnen als volgt worden samengevat :

HOOFDSTUK I.

Consumptieve bestedingen.

§ 1. *Lonen en sociale lasten* : + 258.564.000 frank.

1. Sociale programmatie 1967	F	118.669.000
2. Stijging van het indexcijfer op 1 maart 1966 (+ 2 maanden) en op 1 juli 1966 (+ 6 maanden)		66.118.000
3. Benoemingen, bevorderingen, nor- male weddeverhogingen, aanwervin- gen en weerslag in 1967 van de sociale programmatie 1966 (+ 4 maanden)		68.854.000
4. Diverse kredietaanpassingen		4.923.000
Vermeerdering	F	258.564.000

§ 2. *Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten* : + 62.139.000 frank.

1. Toeneming van de activiteiten in verband met de automatisatie (onroerende voorheffing, kadastrale auto-

cadastrale, fiches fiscales des médecins, etc...) F	27.497.000	
2. Majoration du crédit nécessaire pour permettre la location et l'aménagement d'un certain nombre d'immeubles, suite à l'extension des services et à l'accroissement de la documentation	12.460.000	
3. Augmentation des frais de fonctionnement en général (entretien, chauffage, électricité, téléphone, etc...), due à l'extension des services et à l'occupation de nouveaux locaux notamment dans le cadre de la lutte contre la fraude fiscale	14.388.000	
4. Hausse de l'index au 1 ^{er} mars 1966 (+ 2 mois) et au 1 ^{er} juillet 1966 (+ 6 mois)	1.806.000	
5. Divers ajustements de détail	5.988.000	
Augmentation . . . F	62.139.000	

CHAPITRE II.

Intérêts et pertes.

En moins : F	—105.000	
Adaptation, aux besoins présumés, du crédit prévu pour le paiement des intérêts moratoires F	3.980.000	
En plus :		
1. Adaptation, aux besoins présumés, du crédit destiné au paiement au Grand-Duché de Luxembourg de la part qui lui reviendra du chef des opérations qu'effectuera la Banque Nationale pendant l'année 1967	2.000.000	
2. Compte tenu de l'accroissement constant du nombre des tirages, il est apparu nécessaire de majorer le crédit destiné au remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre, de	1.800.000	
3. Divers ajustements de détail	75.000	
F	3.875.000	3.875.000
Diminution nette . . . F	105.000	

matiation, fiscale fiches der geneesheren, enz.) F	27.497.000	
2. Verhoging van het krediet voor huur en aanpassing van een aantal gebouwen, als gevolg van de uitbreiding van de diensten en de documentatie	12.460.000	
3. Vermeerdering van de werkingskosten in het algemeen (onderhoud, verwarming, electriciteit, telefoon, enz.) als gevolg van de uitbreiding van de diensten en de ingebruikneming van nieuwe lokalen, inzonderheid in het kader van de beteugeling van de fiscale fraude	14.388.000	
4. Stijging van het indexcijfer op 1 maart 1966 (+ 2 maanden en op 1 juli 1966 (+ 6 maanden)	1.806.000	
5. Diverse kleinere aanpassingen	5.988.000	
Vermeerdering . . . F	62.139.000	

HOOFDSTUK II.

Rente en verliezen. F — 105.000

Minder :		
Aanpassing, aan de verwachte behoeften, van het krediet voor de betaling van de moratoire interesten F	3.980.000	
Meer :		
1. Aanpassing, aan de verwachte behoeften, van het krediet voor de betaling aan het Groothertogdom Luxemburg, van het aandeel waarop het recht heeft in de verrichtingen van de Nationale Bank gedurende het jaar 1967	2.000.000	
2. Rekening gehouden met het toenemend aantal uitlotingen, was het nodig het krediet voor de terugbetalingen van boventallig betaalde coupons van gedelgde obligaties van binnen- en buitenlandse leningen, te vermeerderen met	1.800.000	
3. Diverse kleinere aanpassingen	75.000	
F	3.875.000	3.875.000
Netto vermindering . . . F	105.000	

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

	F	+ 6.433.000
1. Augmentation du subside alloué à la « Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut »	F	4.000.000
2. Divers ajustements de détail		2.433.000
Augmentation	F	6.433.000

CHAPITRE IV.

Transferts de capitaux.

En plus : F + 114.475.000

La situation de l'industrie charbonnière s'est à nouveau fortement détériorée. C'est la raison pour laquelle le crédit de prévision affecté à la couverture de la garantie de l'Etat, dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages, accuse une majoration de F 125.000.000

En moins :

1. Diminution de la dotation à verser à la Caisse Autonome des Dommages de guerre. Une dotation de 968 millions paraît nécessaire en 1967 (contre 978 millions en 1966) pour faire face aux besoins financiers de l'institution	10.000.000
2. Divers ajustements de détail	525.000
	F 10.525.000
Augmentation nette	F 114.475.000

CHAPITRE V.

Achat de biens meubles patrimoniaux et octrois de crédit.

F + 8.446.000

L'augmentation nette de 8.446.000 francs résulte principalement de l'équipement en mobilier métallique d'un grand nombre de services qui, au cours des années 1966 et 1967, seront transférés dans des nouveaux bâtiments rationnels.

CHAPITRE VI.

Divers.

F + 2.700.004.000

1. Inscription au budget du Ministère des Finances d'un crédit provisionnel

HOOFDSTUK III.

Inkomensoverdrachten.

	F	+ 6.433.000
1. Vermeerdering van de toelage aan de « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever »	F	4.000.000
2. Diverse kleinere aanpassingen		2.433.000
Vermeerdering	F	6.433.000

HOOFDSTUK IV.

Vermogensoverdrachten.

Meer : F + 114.475.000

De toestand van de steenkolenrijverheid is opnieuw verslechterd. Om deze reden moest het provisionele krediet, tot dekking van de Staatswaarborg op de aan de steenkolenmijnen verleende kredieten, worden verhoogd met F 125.000.000

Minder :

1. Vermindering van de dotatie voor de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade. Een dotatie van 968 miljoen frank (tegen 978 miljoen frank in 1966) blijkt voor 1967 nodig om in de financiële behoeften van de instelling te voorzien	10.000.000
2. Diverse kleine aanpassingen	525.000
	F 10.525.000
Netto vermeerdering	F 114.475.000

HOOFDSTUK V.

Aankoop van roerende vermogensgoederen en kredietverleningen.

F + 8.446.000

De netto vermeerdering met 8.446.000 frank vloeit voornamelijk voort uit de uitrusting met metalen meubilair van een groot aantal diensten, die in 1966 en 1967 zullen worden overgebracht naar nieuwe rationale gebouwen.

HOOFDSTUK VI.

Diversen.

F + 2.700.004.000

1. Opneming in de begroting van het Ministerie van Financiën van een

destiné à couvrir, pour l'ensemble des budgets, les charges à résulter d'une hausse éventuelle des prix . . . F 2.700.000.000

2. Divers ajustements de détail . . . 4.000

Augmentation . . . F 2.700.004.000

Récapitulation titre 1^{er}.

Dépenses ordinaires.

Cha- pitre	Para- graphe		En plus	En moins
I	1	Salaires et charges sociales	258.564.000	—
	2	Achat de biens non durables et de services	62.139.000	—
			320.703.000	
II		Intérêts et pertes	—	105.000
III		Transferts de revenus	6.433.000	—
IV		Transferts de capitaux	114.475.000	—
V		Achat de biens meubles patrimoniaux et octrois de crédits	8.446.000	—
VI		Divers	2.700.004.000	—
		Totaux . . .	3.150.061.000	105.000
		Augmentation	F 3.150.061.000	
		Diminution		105.000
		Augmentation nette . . .	F 3.149.956.000	

TITRE II.

Dépenses extraordinaires.

A. Crédits d'engagement : 60.000.000 de francs.

Pour 1967 un crédit d'engagement de 60 millions de francs est prévu pour la construction et l'aménagement d'immeubles et de centres administratifs.

Les prévisions pour 1967 sont basées sur la réalisation d'un programme d'urgence en matière de construction de centres administratifs.

B. Crédits de paiement : 538.254.000 francs.

1 L'adhésion de la Belgique à l'Association Internationale de Développement implique en 1967 un versement de F 275.000.00
Il s'agit de la troisième et dernière tranche.

provisioneel krediet tot dekking, voor het geheel der begrotingen, van de lasten voortvloeiend uit een eventuele stijging van de prijzen . . . F 2.700.000.000

2. Diverse kleine aanpassingen . . . 4.000

Vermeerdering . . . F 2.700.004.000

Samenvatting Titel I.

Gewone uitgaven.

Hoofd- stuk	Para- graaf		Meer	Minder
I	1	Lonen en sociale lasten	258.564.000	—
	2	Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten	62.139.000	—
			320.703.000	
II		Rente en verliezen	—	105.000
III		Inkomensoverdrachten	6.433.000	—
IV		Vermogensoverdrachten	114.475.000	—
V		Aankoop van roerende vermogensgoederen en kredietverleningen	8.446.000	—
VI		Diverse	2.700.004.000	—
		Totaal . . .	3.150.061.000	105.000
		Vermeerdering	F 3.150.061.000	
		Vermindering		105.000
		Netto vermeerdering . . .	F 3.149.956.000	

TITEL II.

Buitengewone uitgaven.

A. Vastleggingskredieten : 60.000.000 frank.

Voor 1967 is een vastleggingskrediet van 60 miljoen frank uitgetrokken voor de oprichting en de inrichting van dienstgebouwen en administratieve centra.

De ramingen voor 1967 berusten op de verwezenlijking van een spoedprogramma inzake de bouw van administratieve centra.

B. Betalingskredieten : 538.254.000 frank.

1. De toetreding van België tot de Internationale Ontwikkelingsassociatie, heeft in 1967 een storting tot gevolg van F 275.000.000
Dit is de derde en laatste tranche.

2. La Belgique est membre du Consortium d'aide en faveur de la Turquie. Dans ce cadre un prêt de 129 millions de francs est octroyé par la Belgique à la Turquie pour les exercices 1965 à 1968 en vue du refinancement de la dette extérieure turque.	2. België is lid van het Consortium tot hulpverlening aan Turkije. In dit kader heeft België voor de dienstjaren 1965 tot 1968 aan Turkije een lening verstrekt met het oog op de herfinanciering van de Turkse buitenlandse schuld.
Pour l'année 1967 un montant de . . . 39.000.000 sera mis à la disposition du Gouvernement turc.	Voor 1967 zal een bedrag van . . . 39.000.000 ter beschikking van de Turkse regering worden gesteld.
En outre, un crédit provisionnel de . . . 61.000.000 a été inscrit au budget de 1967 afin de permettre d'honorer les obligations éventuelles du Gouvernement concernant les prêts à allouer à des Etats étrangers.	Daarenboven werd een provisioneel krediet van . . . 61.000.000 op de begroting van 1967 uitgetrokken ten einde de eventuele verplichtingen van de Regering, in verband met de leningen aan vreemde Staten te kunnen nakomen.
3. Conformément à l'article 3 de la loi du 3 juin 1964, un montant égal au dixième de la somme des garanties effectivement octroyées au cours d'un exercice par l'Office National du Ducroire directement pour le compte de l'Etat, est à verser à un fonds de réserve spécial ouvert au budget pour Ordre et destiné à suppléer l'insuffisance du fonds de réserve constitué par ledit Office au moyen des primes perçues.	3. Op grond van artikel 3 van de wet van 3 juni 1964, moet een bedrag, gelijk aan een tiende van het geheel der in één dienstjaar door de Nationale Delcreditedienst rechtstreeks voor rekening van de Staat daadwerkelijk verleende waarborgen, gestort worden in een op de begroting voor orde geopend bijzonder reservefonds, dat bestemd is om de ontoereikendheid van het door genoemde Dienst door middel van geïnde premieën aangelegd reservefonds aan te vullen.
Comme le montant des garanties, qui seront octroyées par l'Office National du Ducroire directement pour le compte de l'Etat pendant l'année 1967, atteindra vraisemblablement 1 milliard de francs, l'inscription d'un crédit de . . . 100.000.000 s'impose.	Daar het bedrag der waarborgen, die de Nationale Delcreditedienst gedurende het jaar 1967 rechtstreeks voor rekening van de Staat zal toestaan, waarschijnlijk 1 miljard frank zal bereiken, is een krediet van . . . 100.000.000 noodzakelijk.
4. Un crédit de paiement de . . . 38.000.000 est destiné à couvrir les frais de construction et d'aménagement d'immeubles et de centres administratifs.	4. Een betalingskrediet van . . . 38.000.000 tot dekking van de kosten van oprichting en inrichting van dienstgebouwen en administratieve centra.
5. La souscription de la Belgique au capital de la Banque Asiatique de Développement implique en 1967 un versement de . . . 25.000.000	5. De inschrijving van België op het kapitaal van de Aziatische Ontwikkelingsbank, heeft in 1967 een storting ten gevolge van . . . 25.000.000
Il s'agit ici de la deuxième des cinq tranches prévues.	Dit is de tweede van de vijf voorziene tranches.
6. Divers crédits de moindre importance . . . 254.000	6. Diverse kredieten van minder belang . . . 254.000
Total . . . F 538.254.000	Totaal . . . F 538.254.000

II. DISCUSSION GENERALE.

Nous reproduisons ci-dessous, classées par matière, les différentes questions traitées par les membres de la Commission au cours de la discussion générale.

II. ALGEMENE BESPREKING.

Wij geven hieronder, per onderwerp, de verschillende vragen die de commissieleden tijdens de algemene bespreking hebben gesteld.

A. Problèmes du Personnel.**1. Les effectifs.**

Un membre a posé une série de questions concernant le cadre du personnel du Ministère des Finances, l'écart par rapport à l'effectif, le nombre d'agents recrutés en 1966, le régime sous lequel ils l'ont été, ainsi que le nombre de ceux qui ont quitté l'Administration.

REPONSE DU MINISTRE.

La situation du cadre et des effectifs du Ministère des Finances a, au cours des cinq dernières années, évolué comme suit (statistique budgétaire à la date du 1^{er} mai de chaque année) :

Année	Cadre	Effectifs		Total	Vacances
		a) définitifs	b) temporaires		
1962	21.638	20.246	387	20.633	1.005
1963	21.743	20.222	356	20.578	1.165
1964	21.773	20.693	341	21.034	739
1965	23.291	20.271	585	20.856	2.435
1966	23.708	20.110	1.606	21.716	1.992

Quant au rythme des recrutements et des départs, les éléments recueillis dans le cadre du budget-control révèlent qu'entre le 1^{er} janvier 1966 et le 30 septembre 1966, 721 agents ont été recrutés, tandis que 512 agents ont quitté l'administration, soit au total une augmentation de 209 unités.

De ces renseignements statistiques, il appert que l'augmentation des cadres de 2070 unités réalisée au cours de la période quinquennale envisagée, et qui est motivée par diverses considérations développées ci-dessous, n'a pas été suivie par une augmentation corrélative des effectifs (1.083 unités).

Cette constatation s'aggrave si l'on considère qu'en chiffres absolus, l'effectif des agents définitifs n'atteint même pas celui de 1962 et que, partant, l'augmentation numérique des effectifs ne s'est pas accompagnée d'une augmentation correspondante de la productivité de ces effectifs. En effet, les agents temporaires ne peuvent pas être sélectionnés avec les mêmes garanties que le personnel définitif; il est beaucoup plus instable; il ne peut recevoir la même formation approfondie.

Le Département entend mettre tout en œuvre pour le recrutement, dans les délais les plus brefs, des agents définitifs indispensables pour assurer le fonctionnement normal des services. Ce n'est qu'à cette condition que le Département pourra continuer à faire face aux tâches qui lui sont confiées et qui croissent d'année en année pour diverses raisons dont les principales sont :

A. Personeelsproblemen.**I. Personeelssterkte.**

Een commissielid stelde een reeks vragen in verband met het personeelskader van het Ministerie van Financiën, het verschil ervan ten opzichte van de personeelssterkte, het aantal personeelsleden aangeworven in 1966, de regeling waaronder dit geschiedde, alsmede het aantal van hen die de administratie verlaten hebben.

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

Het kader en de getalsterkte van het Ministerie van Financiën gaf de laatste vijf jaren de volgende ontwikkeling te zien (begrotingsstatistiek op 1 mei van ieder jaar) :

Jaar	Kader	Aantal personeelsleden		Totaal	Openstaande betrek.
		a) vaste	b) tijdelijke		
1962	21.638	20.246	387	20.633	1.005
1963	21.743	20.222	356	20.578	1.165
1964	21.773	20.693	341	21.034	739
1965	23.291	20.271	585	20.856	2.435
1966	23.708	20.110	1.606	21.716	1.992

Wat betreft de aanwerving en aftreding van ambtenaren blijkt uit de gegevens van de « budget-control » dat tussen 1 januari 1966 en 30 september 1966, 721 personeelsleden zijn aangeworven en 512 de administratie hebben verlaten, wat een verhoging van 209 eenheden in totaal uitmaakt.

Uit die statistische gegevens blijkt dat de uitbreiding van de kaders met 2.070 eenheden tijdens de beschouwde vijfjarige periode, die berust op diverse hierna uiteengezette overwegingen, niet gepaard ging met een correlatieve verhoging van de getalsterkte (1.083 eenheden).

Deze toestand wordt nog ernstiger als men overweegt dat het absoluut aantal vaste personeelsleden nog niet zo groot is als in 1962 en de numerieke verhoging van de getalsterkte dus niet gepaard ging met een overeenstemmende verhoging van de produktiviteit van die ambtenaren. Inderdaad, de tijdelijke personeelsleden kunnen niet geselecteerd worden met dezelfde waarborgen als het vast personeel; het is veel onstabiel; het kan niet even grondig worden opgeleid.

Het departement is van plan alles in het werk te stellen om in de kortst mogelijke tijd de vaste personeelsleden aan te werven die onontbeerlijk zijn voor de normale werking van de diensten. Het is slechts op die voorwaarde dat het departement de opgelegde taken kan volbrengen die van jaar tot jaar toenemen om diverse redenen, waarvan de voornaamste zijn :

— les modifications aux lois d'impôts, notamment la réforme fiscale de décembre 1963;

— l'évolution démographique;

— l'expansion des divers secteurs de l'économie nationale;

— l'élargissement continu des matières extra-fiscales pour lesquelles l'administration est de plus en plus sollicitée d'intervenir (certificats, etc.);

— la résistance accrue à l'impôt et le recours à toutes les formes de la fraude, éléments qui ont amené la mise en œuvre des décisions gouvernementales prises en matière d'intensification de la lutte contre la fraude fiscale.

Les quelques exemples chiffrés ci-après démontrent dans quelle mesure il en est résulté un alourdissement des tâches des services :

— en matière d'expropriations, à effectuer dans le cadre de la politique des grands travaux d'infrastructure : 10.683 actes passés en 1957 pour une valeur totale de 765 millions, contre 14.815 actes en 1964 pour une valeur totale de 3.138 millions;

— en matière de précompte immobilier : en 1962 : 2.086.000 articles, en 1965 : 2.496.000 pour un montant respectif de 5.760 millions et de 8.286 millions;

— en matière de transactions immobilières : le nombre de relevés établis par l'Administration du cadastre s'élevait à 325.000 en 1962 et 368.000 en 1965;

— en matière d'impôts sur les revenus, le nombre d'articles du rôle a passé de 2.983.492 en 1962 à 3.352.124 en 1965; le nombre de dossiers vérifiés étant respectivement de 3.975.796 et 4.037.583 pour les personnes physiques et de 49.732 et 53.933 pour les sociétés.

Malgré cet accroissement considérable de travail et l'adaptation des cadres qui en est résultée, l'augmentation totale de l'effectif atteint à peine 5 %, pourcentage qui reste de loin inférieur à celui de tous les autres départements ministériels.

Quant aux conditions de recrutement, un nombre restreint des agents entrés en service en 1966 l'a été à titre définitif, à la suite de la réussite des concours de recrutement de 1965. Les concours normaux de recrutement étant largement déficitaires, il a dû être fait appel à du personnel temporaire recruté à la condition expresse de participer aux prochains concours statutaires.

**

Dix pour cent des effectifs n'étant pas en fonction, faut-il en conclure que le cadre est excessif, se demande un membre ?

— de wijziging van de belastingwetten, onder meer de belastinghervorming van december 1963;

— de demografische evolutie;

— de expansie van de verschillende sectoren van de nationale economie;

— de voortdurende uitbreiding van de extra-fiscale zaken waarvoor de administratie meer en meer dient te zorgen (attesten, enz.);

— de grotere weerstand tegen de belasting en alle vormen van ontduiking, die geleid hebben tot de regeringsbeslissingen inzake intensivering van de strijd tegen de belastingontduiking.

Enkele cijfervoorbeelden tonen aan hoe de taken van de diensten hierdoor zijn verzwaard :

— inzake onteigeningen in het raam van de grote infrastructuurwerken : 10.623 akten in 1957 voor een gezamenlijke waarde van 765 miljoen, tegen 14.815 akten in 1964 voor een gezamenlijke waarde van 3.138 miljoen;

— inzake onroerende voorheffing : in 1962 : 2.086.000 artikelen, in 1965 : 2.496.000, voor een respectievelijk bedrag van 5.760 miljoen en van 8.286 miljoen;

— inzake onroerende transacties : het aantal door de Administratie van het kadaster gedane opmetingen bedroeg 325.000 in 1962 en 368.000 in 1965;

— inzake inkomstenbelastingen : het aantal kohier-artikelen steeg van 2.983.492 in 1962 tot 3.352.124 in 1965; het aantal nageziene dossiers bedroeg respectievelijk 3.975.796 en 4.037.583 voor de personenbelasting en 49.732 en 53.933 voor de vennootschapsbelasting.

Niettegenstaande deze sterk toegenomen omvang van het werk en de aanpassing van de kaders die er het gevolg van was, is de getalsterkte in totaal slechts verhoogd met nauwelijks 5 %, welk percentage ver beneden dat van alle andere ministeriële departementen blijft.

Wat de wervingsvoorwaarden betreft, is een beperkt aantal van de in 1966 in dienst getreden personeelsleden, in vast verband aangeworven na geslaagd te zijn voor de vergelijkende wervingsexamens van 1965. Daar het resultaat van de normale vergelijkende wervingsexamens ver beneden de verwachtingen lag, heeft men een beroep moeten doen op tijdelijk personeel dat aangeworven werd onder de uitdrukkelijke voorwaarde van deelneming aan de volgende statutaire vergelijkende examens.

**

Er is een tekort van 10 % aan personeel; dient daaruit besloten te worden dat het kader te uitgebreid is, vraagt een commissielid

REPONSE DU MINISTRE.

Le Département fait tous les efforts possibles pour amener les effectifs au niveau du cadre, car les emplois y prévus sont à peine suffisants pour permettre aux administrations d'accomplir les tâches qui leur sont confiées.

Il ne parvient toutefois pas à combler l'écart considérable de l'effectif par rapport au cadre, en raison des difficultés de recrutement et des mesures de blocage prises en cette matière.

Pour remédier à cette situation grave, qui ne peut perdurer, le Département prend toutes les mesures qui se trouvent à sa portée pour activer le recrutement à titre permanent. En outre, il a été décidé de procéder d'urgence au recrutement d'agents à titre précaire, en attendant l'organisation par le Secrétariat permanent au Recrutement, des concours de recrutement.

2. Les agents temporaires.

Un membre demande si les agents temporaires seront régularisés.

REPONSE DU MINISTRE.

La régularisation des agents bénéficiaires des dispositions découlant de la loi du 2 avril 1965 permettant des mesures temporaires en faveur de certains agents des services publics, et des arrêtés d'exécution y relatifs, est en cours.

Les nominations fondées sur cette réglementation sont réalisées au fur et à mesure de la réception de l'accord du Secrétariat permanent au Recrutement.

En ce qui concerne la régularisation subordonnée à la réussite d'un examen spécial, la procédure d'organisation des épreuves est en cours.

Pour les agents temporaires recrutés au cours des années 1965 et 1966, il convient de noter que ce personnel n'a été admis en service qu'en attendant la publication des résultats des concours de recrutement et à la condition expresse de participer aux concours normaux de recrutement organisés à l'intervention du Secrétariat permanent au Recrutement.

Les agents ainsi recrutés ne bénéficient d'aucune priorité en vue d'une nomination ultérieure et ceux qui ne seraient pas classés en ordre utile aux prochaines épreuves de sélection devraient céder la place aux lauréats des dites épreuves.

3. Les traitements.

Un membre désire connaître le montant de l'index pris en considération pour le calcul des traitements des fonctionnaires.

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

Het departement doet al wat mogelijk is om de getalsterkte op het door het kader bepaalde peil te brengen, want de voorziene betrekkingen zijn nauwelijks toereikend om de administraties in staat te stellen de hun toevertrouwde taken te volbrengen.

Het slaagt er echter niet in het aanzienlijk verschil tussen de getalsterkte en het kader te overbruggen als gevolg van de wervingsmoeilijkheden en de maatregelen op het gebied van de wervingsstop.

Om die ernstige toestand, die niet kan blijven duren, te verhelpen, neemt het departement alle maatregelen die in zijn bereik liggen ten einde de werving van vaste personeelsleden te bespoedigen. Bovendien werd beslist dringend voorlopige personeelsleden aan te werven, in afwachting dat het Vast Wervingssecretariaat vergelijkende wervingsexamens organiseert.

2. Tijdelijke personeelsleden.

Een commissielid vraagt of de tijdelijke personeelsleden zullen geregulariseerd worden.

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De regularisatie van de personeelsleden die in aanmerking komen voor de voorzieningen die voortvloeien uit de wet van 2 april 1965 houdende machtiging tot het nemen van tijdelijke maatregelen ten gunste van sommige ambtenaren van openbare diensten en uit de desbetreffende uitvoeringsbesluiten, is aan de gang.

De benoemingen op grond van die regeling, worden gedaan naarmate het vast wervingssecretariaat ermee instemt.

Voor de regularisatie die afhankelijk is van het slagen voor een speciaal examen, is de organisatieprocedure van de examens aan de gang.

Voor de tijdelijke personeelsleden die in de loop van 1965 en 1966 aangeworven werden, dient aangestipt dat dit personeel slechts in dienst genomen werd in afwachting dat de uitslagen van de vergelijkende wervingsexamens worden bekendgemaakt en onder de uitdrukkelijke voorwaarde dat zij deelnemen aan de normale vergelijkende wervingsexamens die het Vast Wervingssecretariaat organiseert.

De aldus aangeworven personeelsleden genieten geen prioriteit met het oog op een latere benoeming en diegenen die niet batig zouden gerangschikt zijn bij de eerstkomende selectieproeven, zullen de plaats moeten ruimen voor degenen die in deze examens zijn geslaagd.

3. Wedden.

Een commissielid vraagt welk indexcijfer wordt in aanmerking genomen voor de berekening van de wedden der ambtenaren.

REPONSE DU MINISTRE.

La liaison des traitements, salaires, pensions, allocations, etc., à charge du trésor public, à l'index des prix de détail est réglée par la loi du 12 avril 1960 (*Moniteur belge* du 16 avril 1960).

Ces rémunérations sont, à concurrence de 100 %, rattachées à l'indice 110. Elles sont augmentées ou diminuées chaque fois que l'indice de référence (110) monte ou descend de 2,75 points par rapport au chiffre de l'indice qui a justifié soit l'augmentation précédente soit la diminution précédente.

Le montant de chaque augmentation ou diminution est fixé à 2,5 % des sommes rattachées à l'indice 110.

L'augmentation ou la diminution est appliquée, pour les traitements, salaires et allocations, etc., à partir du deuxième mois qui suit la fin de la période pendant laquelle l'indice atteint, pendant deux mois consécutifs, le chiffre qui justifie une modification.

A partir du 1^{er} mars 1960, date à laquelle la loi du 12 avril précitée est entrée en vigueur, la liaison des rémunérations du personnel de l'Etat à l'indice des prix de détail a évolué comme suit :

1^{er} août 1962 : 102,5 % (index 112,75)
 1^{er} décembre 1963 : 105 % (index 115,50)
 1^{er} août 1964 : 107,5 % (index 118,25)
 1^{er} janvier 1965 : 110 % (index 121)
 1^{er} août 1965 : 112,5 % (index 123,75)
 1^{er} mars 1966 : 115 % (index 126,50)
 1^{er} juillet 1966 : 117,5 % (index 129,25).

Pour le calcul des rémunérations, pensions, etc., à charge de l'Etat, la base prise en considération pour les budgets de 1967, est celle qui est en application depuis le 1^{er} juillet 1966, c.à.d. le niveau 117,5 % correspondant à l'index 129,25.

Le Gouvernement a cependant jugé nécessaire d'inscrire au budget du Ministère des Finances pour 1967, sous l'article 01.01, un crédit provisionnel global destiné à couvrir, pour l'ensemble des budgets, les charges de l'Etat à résulter d'une hausse éventuelle des prix.

Le crédit prévu initialement pour cet objet dans le budget de 1966 s'élevait à 3 milliards de francs.

Toutefois, vu la politique suivie en matière de prix et étant donné que l'index du mois d'août 1966 (129,85) était inférieur de plus de deux points au niveau qui déclencherait la hausse des rémunérations et pensions à charge de l'Etat, un montant de 2,7 milliards a été jugé suffisant pour 1967.

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De koppeling van de wedden, lonen, pensioenen, toelagen, enz., ten laste van de openbare schatkist, aan het indexcijfer van de kleinhandelsprijsen, is geregeld door de wet van 12 april 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 16 april 1960).

Tegen 100 % zijn deze bezoldigingen gekoppeld aan indexcijfer 110. Zij worden verhoogd of vermindert, telkens als het referentieindexcijfer (110) stijgt of daalt met 2,75 punten ten opzichte van het indexcijfer dat hetzij de vorige verhoging, hetzij de vorige daling heeft gerechtvaardigd.

Het bedrag van iedere verhoging of daling wordt bepaald op 2,5 % van de bedragen die gekoppeld zijn aan het indexcijfer 110.

De verhoging of de vermindering wordt toegepast, voor de wedden, lonen en toelagen, enz., vanaf de tweede maand na het einde van de periode tijdens welke het indexcijfer, gedurende twee opeenvolgende maanden, het cijfer bereikt dat een wijziging rechtvaardigt.

Sedert 1 maart 1960, datum waarop de voormelde wet van 12 april 1960, in werking is getreden, is de evolutie van de koppeling van de bezoldigingen van het Staatspersoneel aan het indexcijfer geweest als volgt :

1 augustus 1962 : 102,5 % (index 112,75)
 1 december 1963 : 105 % (index 115,50)
 1 augustus 1964 : 107,5 % (index 118,25)
 1 januari 1965 : 110 % (index 121)
 1 augustus 1965 : 112,5 % (index 123,75)
 1 maart 1966 : 115 % (index 126,50)
 1 juli 1966 : 117,5 % (index 129,25)

De basis die voor de berekening van de bezoldigingen, pensioenen, enz., ten laste van de Staat in aanmerking is genomen in de begrotingen van 1967 is die welke van toepassing is sedert 1 juli 1966, d.w.z. 117,5 % overeenkomend met indexcijfer 129,25.

De Regering heeft het evenwel nodig geoordeeld op artikel 01.01 van de begroting van het Ministerie van Financiën voor 1967 een globaal provisioneel krediet uit te trekken tot dekking, voor het geheel der begrotingen, van de lasten die voor de Staat zouden voortvloeien uit een eventuele stijging van de prijzen.

Het krediet dat hiervoor oorspronkelijk in de begroting van 1966 was voorzien, bedroeg 3 miljard frank.

Gelet evenwel op de gevoerde politiek inzake prijzen en aangezien het indexcijfer van de maand augustus 1966 (129,85) meer dan twee punten beneden het niveau stond, dat de verhoging van de bezoldigingen en pensioenen ten laste van de Staat tot gevolg zou hebben, werd een bedrag van 2,7 miljard voldoende geacht voor 1967.

B. Organisation et Fonctionnement du Département.**1. Matériel.**

Se référant aux articles 74-01, 74-02, 74-03 et 74-04 du présent projet, un membre demande une justification des acquisitions de machines, mobilier et matériel, alors que de 1965 à 1967 le total des articles en cause est en augmentation de 50 %.

REPONSE DU MINISTRE.

Les dépenses réelles de l'exercice 1965 en ce qui concerne les articles cités par ce membre et qui sont affectés à l'achat de biens meubles patrimoniaux, se montent à 56 millions de francs.

Les crédits prévus à cette fin au projet de budget de 1967 s'élèvent à 82 millions de francs, soit 26 millions, ou 44 % en plus qu'en 1965.

Les mauvaises conditions matérielles dans lesquelles de très nombreux services du Ministère des Finances travaillent et qui de plus se détériorent encore constamment en raison de l'accroissement continu des besoins résultant de l'extension des services et de l'accroissement de leur documentation, entraînent un besoin de plus en plus grand en immeubles plus rationnels.

Ces besoins ne peuvent être rencontrés que par un effort accru en matière de construction, d'aménagement ou de location d'immeubles.

Il va de soi que ces nouveaux centres des Finances doivent recevoir leur équipement général (mobilier, machines, téléphones, appareillage électrique, matériel (divers) pour être mis en état d'occupation.

Les dépenses supplémentaires résultant de l'équipement de ces nouveaux centres et immeubles administratifs s'élèvent à 18 millions de francs.

En outre, la hausse des prix (de 5 à 10 %) ainsi que l'obligation de soumettre les factures au droit de timbre (7 %), ont occasionné une dépense supplémentaire de $\pm$ 8 millions de francs.

**

Se référant à l'article 74-04 du présent projet, un membre constate que les crédits demandés sont les mêmes que pour les années antérieures et se demande pourquoi une majoration particulière du crédit est nécessaire pour l'achat d'une camionnette.

REPONSE DU MINISTRE.

Le nombre de véhicules du parc automobile des administrations et services du département des Finan-

B. Organisatie en Werking van het Departement.**1. Materieel.**

Met verwijzing naar de artikelen 74-01, 74-02, 74-03 en 74-04 van dit ontwerp, verzoekt een commissielid om een verantwoording van de aankopen van machines, meubilair en materieel, aangezien het totaal van deze artikelen van 1965 tot 1967 een verhoging van 50 % te zien geeft.

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De werkelijke uitgaven van het dienstjaar 1965 in verband met de door het geachte lid geciteerde artikels betreffende de aankoop van roerende vermogensgoederen, belopen 56 miljoen frank.

De kredieten te dien einde uitgetrokken in het ontwerp van begroting voor 1967 bedragen 82 miljoen frank, hetzij 26 miljoen of 44 % meer dan in 1965.

De slechte materiële toestand waarin een groot aantal diensten van het Ministerie van Financiën arbeiden — toestand die nog regelmatig erger wordt wegens de bestendige toename van de behoeften die voortspruiten uit de uitbreiding van de diensten en de documentatie — veroorzaken een stijgende behoefte aan meer rationele gebouwen.

In die behoefte kan slechts voorzien worden door de oprichting, aanpassing of het huren van meer gebouwen.

Het ligt voor de hand dat in deze nieuwe centra van Financiën een gemeenschappelijke uitrusting nodig is (meubilair, machines, telefoon, elektrische apparatuur, allerhande materieel) om ze in gebruik te kunnen nemen.

De bijkomende uitgaven voortvloeiend uit de uitrusting van deze nieuwe administratieve centra en gebouwen bedragen 18 miljoen frank.

Men dient daarenboven in aanmerking te nemen enerzijds de stijging van de prijzen (5 tot 10 %) en anderzijds de bijkomende uitgaven voortvloeiend uit de verplichting de facturen te onderwerpen aan het zegelrecht (7 %) : $\pm$ 8 miljoen frank.

**

Met verwijzing naar artikel 74-04 van dit ontwerp stelt een commissielid vast dat de aangevraagde kredieten dezelfde zijn als voor de vorige jaren en hij vraagt waarom een bijzondere kredietvermeerdering noodzakelijk is voor de aankoop van een bestelwagen.

ANTWOORD.

Het aantal voertuigen van het autopark van de administraties en diensten van het departement van

ces a été sensiblement le même pendant les années 1965 et 1966, c.à.d. 428 au total réparti comme suit :

— Administration Centrale (y compris Ministres et Cabinets)	20
— Administration du Cadastre dans les provinces	29
— Administration des Douanes et Accises dans les provinces	377
— Service social	2
Total	428

Ce parc automobile représente une capital de 40 à 45 millions de francs. Une prévision budgétaire annuelle de $\pm$ 7 millions, pour le remplacement des anciennes voitures en mauvais état, correspond donc à un amortissement du capital investi pendant une période étalée sur 6 ans.

En ce qui concerne les crédits de 1967, on ne constate qu'une légère majoration, par rapport aux crédits de 1966, de 121.000 francs résultant principalement du remplacement de la camionnette utilisée par le Service Social pour le transport journalier des repas entre la cuisine centrale et les 25 réfectoires qui en dépendent.

2. Coût de la perception de l'impôt direct.

Un membre pose la question du coût de la perception de l'impôt direct en tenant compte des différents frais de personnel, de matériel, d'organisation, etc.

REPONSE DU MINISTRE.

Compte tenu des crédits inscrits au budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1967, le coût de la perception de l'impôt direct s'élève, en ce qui concerne l'Administration des Contributions directes dans les provinces, à 2.016.866.000 francs.

Ce montant ne comprend pas le coût de la construction ou de la location des bâtiments, lequel incombe au Ministère des Travaux Publics.

3. Extrait de rôle en matière de précompte immobilier.

Un membre désire savoir pourquoi on a modifié la présentation traditionnelle de l'extrait de rôle en matière de précompte immobilier. La nouvelle présentation présente-t-elle des avantages par rapport à l'ancienne ?

REPONSE DU MINISTRE.

L'emploi d'un ordinateur pour l'enrôlement du précompte immobilier ne permet pas d'utiliser la présentation traditionnelle de l'avertissement-extrait de rôle.

Financiën is gedurende de jaren 1965 en 1966 nagenoeg gelijk gebleven, namelijk in totaal 428, onderverdeeld als volgt :

— Hoofdbestuur (met inbegrip van Ministers en Kabinetten)	20
— Administratie van het Kadaster in de provincieën	29
— Administratie der Douane en Accijnzen in de provincieën	377
— Sociale Dienst	2
Totaal	428

Dit autopark vertegenwoordigt een kapitaal van 40 à 45 miljoen frank. Een jaarlijkse begrotingspost van ongeveer 7 miljoen frank voor de vervanging van de verouderde wagens die in slechte staat zijn, komt derhalve overeen met een amortissement van het geïnvesteerde kapitaal gedurende een periode gespreid over 6 jaren.

Wat de kredieten voor 1967 betreft, is er slechts een lichte verhoging van 121.000 frank in vergelijking met de kredieten van 1966, welke verhoging hoofdzakelijk voortvloeit uit de vervanging van de bestelwagen die gebruikt wordt door de Sociale Dienst voor het dagelijks vervoer van de maaltijden van de hoofdkeuken naar de 25 refters die ervan afhangen.

2. Inningskosten van de directe belasting.

Een commissielid vraagt hoeveel de inning van de directe belasting kost, rekening houdend met de uitgaven voor personeel, materieel, organisatie, enz.

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

Rekening houdend met de kredieten in de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1967, bedragen de kosten voor de inning der directe belasting, wat betreft de administratie der directe belastingen in de provincieën, 2.016.866.000 fr.

In dit bedrag is de kostprijs van het oprichten of het huren van gebouwen niet begrepen omdat deze ten laste valt van het Ministerie van Openbare Werken.

3. Kohieruittreksel inzake onroerende voorheffing.

Een commissielid wenst te weten waarom de traditionele vorm van het kohieruittreksel inzake onroerende voorheffing gewijzigd werd. Is de nieuwe vorm voordeliger dan de vroegere ?

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

Het departement gebruikt thans een computer voor de inkohiering van de onroerende voorheffing met het gevolg dat de traditionele vorm van de aanslagbiljetten niet behouden kon worden.

La nouvelle présentation est dictée par les exigences techniques de la machine et présente notamment l'avantage de subdiviser la colisation en quotes-parts Etat/Province/Commune.

4. Structure des services des contributions directes.

Un membre interroge le Ministre à propos de la restructuration des services des contributions directes. Où en est-on ? Certes les catégories 3 et 4 sont revues, mais il existe des anomalies qui devraient être réglées.

REPONSE DU MINISTRE.

Cette question n'est pas perdue de vue : l'Administration prépare un projet qui sera soumis aux syndicats.

5. Les hypothèques.

Plusieurs membres s'inquiètent du retard que mettent certains conservateurs des hypothèques à délivrer les états hypothécaires, surtout à Bruxelles.

Un autre membre attire l'attention du Ministre sur les gros ennuis et les graves responsabilités que cette situation engendre.

Tous demandent qu'il soit remédié à cette situation.

REPONSE DU MINISTRE.

L'administration est au courant de la situation signalée et consciente des inconvénients qu'elle entraîne.

Elle a pris les mesures qui doivent permettre de revenir à une situation meilleure.

Eu égard à l'accroissement général de la besogne, l'administration a depuis 1965, étendu le cadre du personnel de nombreux bureaux des hypothèques. C'est ainsi qu'à Bruxelles, notamment, le personnel a été renforcé d'une unité aux 2^e et 3^e bureau et de 2 unités au 5^e. Par ailleurs, la décision a été prise de majorer à partir du 1^{er} janvier 1967 le cadre du 4^e bureau d'une unité, et celui du 6^e bureau de 2 unités. Des employés temporaires sont déjà en place dans ces deux derniers bureaux.

Le personnel de plusieurs autres conservations a également été renforcé, notamment à Bruges et à Tervuren. A Gand, il est envisagé de remanier les attributions des bureaux, de manière à alléger le 2^e. Enfin, trois conservations (Courtrai, Tongres et Turnhout) ont été divisées à la date du 1^{er} décembre 1965; celle de Hasselt le sera au début de 1967.

Pour résorber le retard existant, le personnel de nombreuses conservations, dont celles de Bruxelles, a été autorisé à effectuer des prestations supplémentaires.

De nieuwe vorm is aangepast aan de technische vereisten van de machine en heeft namelijk als voordeel dat de aanslag verdeeld wordt in aandelen voor de Staat, de provincie en de gemeente.

4. Structuur van de diensten der directe belastingen.

Een commissielid ondervraagt de Minister over de herstructurering van de diensten der directe belastingen. Hoeveel staat het hiermede? De categorieën 3 en 4 zijn wel herzien, doch er blijven nog bepaalde ongerijmheden die moeten worden geregeld.

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

Deze kwestie wordt niet uit het oog verloren : de Administratie bereidt thans een ontwerp voor dat aan de vakbonden zal worden voorgelegd.

5. Hypotheken.

Verscheidene commissieleden verontrusten zich over de vertraging waarmee sommige hypotheekbewaarders, vooral te Brussel, de hypotheekstaten afgeven.

Een ander commissielid vestigt de aandacht van de Minister op de grote moeilijkheden en de zware verantwoordelijkheid die hierdoor ontstaan.

Alle leden vragen om deze toestand te verhelpen.

ANTWOORD.

Het Bestuur is op de hoogte van de toestand waarvan sprake en is zich bewust van de nadelen die eraan verbonden zijn.

Het heeft de nodige maatregelen getroffen om tot een normale toestand te geraken.

Gelet op de algemene verhoging van het werk, heeft het Bestuur sedert 1965 het personeelskader van talrijke hypotheekbewaringen uitgebreid. Zo werd ondermeer te Brussel het personeel van het tweede en van het derde kantoor met een man versterkt; het kader van de vijfde bewaring werd met twee eenheden verhoogd. Verder werd reeds een beslissing genomen om, met ingang van 1 januari 1967, het kader van het vierde kantoor met een eenheid te verhogen en dat van het zesde kantoor met twee eenheden. Voor deze twee bewaringen werden reeds tijdelijke personeelsleden aangeworven.

In verscheidene andere bewaringen werd de personeelssterkte eveneens opgevoerd; dit was ondermeer het geval te Brugge en te Dendermonde. Wat Gent betreft wordt overwogen de ambtsgebieden te wijzigen om tot een verlichting op het tweede kantoor te komen. Tenslotte werden drie bewaringen (Kortrijk, Tongeren en Turnhout) gesplitst op 1 december 1965; de bewaring Hasselt zal begin 1967 gesplitst worden.

Om de bestaande achterstand in te lopen werd het personeel van verscheidene bewaringen, waaronder die van Brussel, gemachtigd overuren te verrichten

L'administration ne manquerait évidemment pas d'examiner les cas particuliers qui lui seraient signalés.

Il ne sera toutefois pas perdu de vue que les renforcements de personnel ne produiront leurs pleins effets qu'après une certaine période d'initiation des nouveaux employés.

**

Un membre rappelle au Ministre la proposition qu'il avait faite d'apporter une modification à la loi du 16 décembre 1851 sur le régime hypothécaire.

La modification de l'article 1^{er}, alinéa 1^{er} de la dite loi aurait pour effet d'abandonner la transcription « en entier sur un registre à ce destiné », d'une série d'actes dont l'énumération est précisée et de remplacer cette formule désuète par le dépôt dans un registre spécial de copies conformes ou de photocopies de tous actes entre vifs à titre gratuit ou onéreux, translatifs ou déclaratifs de droits réels immobiliers, autres que les privilèges et les hypothèques, y compris les actes ayant pour objet les droits respectifs des propriétaires d'étages ou de parties d'étages dans un bâtiment construit ou à construire.

Le Ministre répond que cette proposition, digne d'intérêt, est à l'étude.

**

Un membre revient en outre sur une demande qu'il a déjà faite antérieurement tendant à la radiation par le receveur de l'enregistrement des inscriptions au compte mobile d'un propriétaire de créances hypothécaires sur la simple présentation de la grosse acquittée, surtout quand l'inscription hypothécaire est périmée, afin qu'au décès du créancier les héritiers ne soient plus obligés à fournir la preuve du remboursement. L'objection faite antérieurement que ces cas sont rarissimes et que certains abus pourraient en résulter s'avère, d'après ce membre, plutôt erronée.

REPONSE DU MINISTRE.

Un nouvel examen a fait apparaître, une fois de plus, que dans la pratique il ne se présente que très rarement des difficultés lorsqu'il s'agit d'établir à l'égard du receveur de l'enregistrement, l'extinction des créances hypothécaires du défunt.

Au reste, la solution proposée soulève de sérieuses objections de principe. En effet, la simple présentation au receveur, du vivant du créancier, d'une grosse acquittée par ce dernier ne constitue pas une preuve complète de l'extinction de la créance au jour du décès du créancier. La quittance inscrite sur la grosse peut toujours être supprimée par après car, sur ce point, la possibilité d'une collusion entre le débiteur et le créancier, du vivant de ce dernier, ne peut être exclue d'une manière absolue.

Het Bestuur zal trouwens niet nalaten de bijzondere gevallen te onderzoeken waarop zijn aandacht zou worden gevestigd. Er dient nochtans niet uit het oog verloren te worden dat de versterkingen slechts ten volle rendement zullen afwerpen na een zekere periode van opleiding van de nieuwe bedienden.

**

Een commissielid herinnert de Minister aan zijn voorstel om de wet van 16 december 1851 op de hypotheekregeling te wijzigen.

De wijziging van artikel 1, eerste lid, van de voornoemde wet zou de afschaffing ten gevolge hebben van de overschrijving « in hun geheel in een daartoe bestemd register » van een reeks akten die worden opgesomd en zij zou deze verouderde formule vervangen door het neerleggen, in een bijzonder register, van eensluitende afschriften of van fotocopiëren van alle akten onder de levenden, om niet of onder bezwaddende titel, tot overdracht of aanwijzing van onroerende zakelijke rechten, andere dan voorrechten en hypotheeken, met inbegrip van de akten betreffende de wederzijdse rechten der eigenaars van verdiepingen of van gedeelten van verdiepingen in een opgericht of op te richten gebouw.

De Minister antwoordt dat dit belangrijk voorstel in studie is.

**

Een commissielid komt terug op een verzoek, dat hij reeds vroeger heeft gedaan, namelijk om de inschrijvingen op de roerende rekening van een houder van hypothecaire schuldvorderingen door de ontvanger der registratie te doen doorhalen op eenvoudige overlegging van een voor kwijting getekende grosse, vooral wanneer de hypothecaire inschrijving vervallen is, ten einde de erfgenamen bij het overlijden van de schuldeiser niet meer te verplichten het bewijs van de terugbetaling te leveren. Het vroeger gemaakte bezwaar dat deze gevallen uiterst zeldzaam zijn en aanleiding kunnen geven tot bepaalde misbruiken, is volgens dit lid ongegrond.

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

Een nieuw onderzoek heeft andermaal aangetoond dat er zich in de praktijk slechts zelden moeilijkheden voordoen bij de bewijslevering tegenover de ontvanger der registratie van het tenietgaan van de hypothecaire schuldvorderingen van de overledene.

Verder zijn er aan de voorgestelde oplossing grote principiële bezwaren verbonden. Het enkel voorleggen aan de ontvanger tijdens het leven van de schuldeiser van een door deze laatste voor kwijting afgetekende grosse levert immers geen volledig bewijs van de uitdoving van de schuldvordering op de overlijdensdag van de schuldeiser. De op de grosse voorkomende kwitantie kan achteraf steeds geschrapt worden daar op dit punt de mogelijkheid van een verstandhouding tussen de schuldenaar en schuldeiser tijdens het leven van deze laatste niet volledig mag worden uitgesloten.

Bien entendu, lorsque la preuve de l'extinction concerne des créances anciennes, par exemple celles pour lesquelles l'inscription hypothécaire a été radiée ou se trouve périmée, le receveur doit faire preuve de souplesse dans l'appréciation de la preuve contraire. Notamment, la main levée de l'inscription peut être considérée comme un commencement de preuve par écrit en ce qui concerne le remboursement de la créance.

6. *Les travailleurs indépendants.*

Un membre regrette des retards très importants constatés dans la transmission de certaines informations par l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines en ce qui concerne la situation de certains indépendants (Enquête sur les ressources).

REPONSE DU MINISTRE.

Les receveurs de l'enregistrement et des domaines disposent d'un délai de huit jours pour la communication aux contrôleurs des contributions des renseignements relatifs aux biens possédés par le demandeur ou son conjoint.

L'Administration n'est saisie d'aucune plainte. Si les nom et qualité des agents auxquels des retards sont reprochés, lui étaient communiqués, des mesures seraient prises immédiatement.

**

Un membre signale l'attitude de certains contrôleurs des contributions qui, ayant appelé les travailleurs indépendants introduisant une demande de pension, se basent parfois sur les revenus de l'année en cours, alors que seuls les revenus de l'année précédente doivent être pris en considération.

REPONSE DU MINISTRE.

Il faut reconnaître une certaine confusion dans ce domaine, due à la multiplicité des formulaires qui diffèrent pour chaque catégorie : on en compte une soixantaine. Il s'agit de rationaliser.

7. *Recherche des valeurs immobilières incorporelles dépendant d'une succession.*

Un membre se félicite des rapports efficaces créés entre les contrôleurs des contributions et les receveurs de l'enregistrement dans le but d'arriver à une taxation et une imposition plus juste des revenus ou de l'avoir.

Il regrette cependant que dans certains cas cela donne lieu à des excès de zèle dans la recherche des patrimoines, notamment en cas de décès et surtout dans la recherche des valeurs mobilières incorporelles dépendant d'une succession. Il cite le cas d'un de cujus qui deux ans avant son décès avait déclaré parmi ses revenus un certain montant de coupons d'obligations. Dans la déclaration de la succession figurent un certain nombre d'obligations dont les revenus dépassent les

Het spreekt natuurlijk van zelf dat zo het bewijs van de uitdoving oude schuldvorderingen betreft, b.v. deze voor dewelke de hypothecaire inschrijving doorgehaald werd of vervallen is, de ontvanger de nodige soepelheid moet betonen bij het aanvaarden van het tegenbewijs. De opheffing van de inschrijving kan onder meer beschouwd worden als een begin van bewijs door geschrift van de terugbetaling van de schuldvordering.

6. *De zelfstandigen.*

Een commissielid betreurt de grote vertraging waarmede het Bestuur van Registratie en Domeinen sommige gevens in verband met de toestand van zelfstandigen mededeelt (Onderzoek naar de inkomsten).

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De ontvangers der registratie en domeinen moeten binnen de acht dagen, aan de controleur der belastingen de gegevens mededelen betreffende de goederen die de aanvrager of zijn echtgenoot bezitten.

Er werd bij het Bestuur geen enkele klacht ingediend. Indien de naam en de hoedanigheid van de ambtenaren aan wie een vertraging verweten wordt, medegedeeld worden, zullen er onmiddellijk maatregelen getroffen worden.

**

Een commissielid wijst op de houding van bepaalde controleurs der belastingen die, ten aanzien van de zelfstandigen die een pensioenaanvraag hebben ingediend, soms de inkomsten van het lopende jaar in aanmerking nemen, hoewel alleen met de inkomsten van het vorige jaar moet worden gerekend.

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

Er heerst op dit gebied een zekere verwarring ten gevolge van het groot aantal formulieren die voor iedere categorie verschillen : men telt er een zestigtal. Rationalisatie is hier geboden.

7. *Onderzoek naar de onlichamelijke onroerende goederen van een nalatenschap.*

Een commissielid verheugt zich over de goede betrekkingen tussen de controleurs der belastingen en de ontvangers der registratie, die een juistere taxatie en belasting van de inkomsten of het vermogen mogelijk maken.

Hij betreurt nochtans dat dit in sommige gevallen leidt tot overdreven ijver bij het onderzoek naar het vermogen, met name in geval van overlijden en dan vooral bij het onderzoek naar de onlichamelijke roerende goederen van de nalatenschap. Hij haalt het geval aan van een « de cujus » die, twee jaar vóór zijn overlijden, een bedrag aan coupons van obligaties bij zijn inkomsten had aangegeven. In de aangifte van nalatenschap komen een aantal obligaties voor

revenus des titres déclarés avant le décès. Parmi les obligations déclarées comme dépendant de la succession, figurent des titres créés après la date de la déclaration de revenus invoquée, de sorte que les coupons déclarés dans la déclaration de revenus devaient provenir partiellement de titres qui ne figurent plus dans la déclaration de la succession. L'administration, à l'avis de ce membre, devrait accepter, sauf cas exceptionnels justifiés, que ces titres acquis entre la date des revenus déclarés et la date du décès, ont été acquis en remplacement de titres cédés ou remboursés existant lors de l'obtention de ces revenus, surtout quand il résulte de la déclaration que ces titres consistaient principalement en bons de caisse à court terme. Il est en effet en général trop difficile aux héritiers à retrouver la preuve des remboursements et des remplacements de titres échus ou vendus. La présomption devrait suffire.

REPONSE DU MINISTRE.

Dans le cas envisagé, les obligations dont les intérêts figuraient dans la déclaration aux impôts sur les revenus, déposée dans les deux ans précédant la date du décès, ne se retrouvent plus à cette dernière date.

Etant donné l'intervalle de temps extrêmement court, dans cette hypothèse, entre la déclaration aux impôts sur les revenus et le décès, les héritiers seront généralement à même d'établir sans grande difficulté la vente ou le remboursement des obligations disparues. Il est donc normal que les héritiers établissent cette vente ou ce remboursement à l'égard du receveur, qui admettra facilement que le produit des obligations disparues a servi à l'achat des valeurs nouvelles, portées dans la déclaration de succession.

Si les héritiers ne parviennent pas à établir la vente ou le remboursement des obligations disparues, il n'est pas possible d'admettre une présomption absolue de remploi en titres nouveaux. Sur ce point, chaque cas doit être examiné séparément en tenant compte des circonstances spéciales propres à chaque affaire.

C. La Situation des charbonnages.

Un membre constate que le crédit de l'article 61-03 relatif à la couverture de la garantie de l'Etat, octroyée aux charbonnages est en augmentation de 125 millions par rapport à 1966 et de 320 millions par rapport à 1965. Quel est le montant global des garanties de l'Etat accordées à tous les charbonnages belges?

REPONSE DU MINISTRE.

Des crédits assortis de la garantie de l'Etat ont été consentis aux charbonnages pour un montant global de 3.800 millions de francs. L'encours actuel est de 1.897 millions de francs.

die meer inkomsten opleveren dan de effecten die vóór het overlijden waren aangegeven. Onder de obligaties, aangegeven als behorende tot de nalatenschap, komen effecten voor die na de datum van de bedoelde inkomstenaangifte uitgegeven zijn, zodat de coupons die in de inkomstenaangifte zijn vermeld, gedeeltelijk betrekking hebben op effecten die niet meer voorkomen in de aangifte van nalatenschap. Het commissielid is van oordeel dat de administratie, behoudens in uitzonderlijke gevallen, zou moeten aanvaarden dat deze effecten, die aangekocht zijn tussen de datum van de aangegeven inkomsten en de overlijdensdatum, verkregen zijn ter vervanging van afgestane of terugbetaalde effecten die bestonden op het ogenblik dat de inkomsten werden verworven, vooral wanneer uit de aangifte blijkt dat zij hoofdzakelijk bestonden uit kortlopende kasbons. De erfgenamen kunnen immers doorgaans veel te moeilijk het bewijs weervinden van de terugbetaling of de vervanging van effecten die vervallen of verkocht zijn. Het vermoeden zou moeten volstaan.

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

In dit geval zijn de obligaties waarvan de interesten werden verklaard in de binnen de twee jaar vóór het overlijden ingediende aangifte van de inkomstenbelastingen niet meer voorhanden op de overlijdensdag.

Wegens de uiterst korte termijn die in deze onderstelling de aangifte over de inkomstenbelastingen scheidt van de datum van het overlijden, zullen de erfgenamen in de regel bij machte zijn zonder grote moeite de verkoop of de uitbetaling van de verdwenen obligaties aan te tonen. Het is derhalve normaal dat de erfgenamen van deze verkoop of uitbetaling zouden laten blijken aan de ontvanger die alsdan geredelijk zal aannemen dat de opbrengst van de verdwenen obligaties heeft gediend voor de verkrijging van nieuwe waarden verklaard in de successieaangifte.

Zo de erfgenamen niet bij machte zijn de uitbetaling of de verkoop van de verdwenen obligaties aan te tonen, is het niet mogelijk ten bate van de erfgenamen een absoluut vermoeden van wederbelegging in de nieuwe titels te aanvaarden. Elk geval dient op dit punt afzonderlijk te worden onderzocht met inachtneming van de bijzondere omstandigheden eigen aan iedere zaak.

C. Toestand van de steenkolenmijnen.

Een commissielid merkt op dat het krediet in artikel 61-03 voor de dekking van de Staatswaarborg verleend aan de steenkolenmijnen, vermeerderd is met 125 miljoen t.o.v. 1966 en met 320 miljoen t.o.v. 1965. Wat is het globale bedrag van de Staatswaarborg die aan alle Belgische steenkolenmijnen is verleend?

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

Er werden aan de steenkolenmijnen kredieten met Staatswaarborg toegekend voor een globaal bedrag van 3.800 miljoen frank. Het uitstaande bedrag beloopt thans 1.897 miljoen frank.

L'Etat a été amené à se substituer pour un montant total de 1.370 millions de francs. Ce chiffre n'est pas compris dans l'encours précité.

Dans toute la mesure du possible et pour autant que les dispositions légales le permettent, ces opérations ont été assorties de garanties réelles.

Il convient de signaler que les charbonnages ont également bénéficié des crédits ci-après non repris dans le montant global de 3.800 millions de francs au moyen de fonds mis à la disposition de l'Etat dans le cadre de l'aide « Marshall ».

	Crédits consentis	En cours
Marshall première tranche .	729 M	411 M
Marshall deuxième tranche .	1.205 M	868 M

A ce sujet, il y a lieu de préciser que la deuxième tranche Crédit Marshall constitue un don des Etats-Unis. La première tranche doit, en principe, être remboursée. Les modalités de remboursement n'ont pas encore été fixées. Aussi l'Etat n'a-t-il pas été amené à se substituer jusqu'à présent. Les échéances relatives aux Crédits Marshall première et deuxième tranches, non apurées par les charbonnages, sont soit tenues en suspens, soit reportées.

D. L'Association Internationale de Développement.

Un membre se réfère à la page 80 du présent projet ainsi qu'aux pages suivantes. A son avis, on n'aperçoit pas toujours quelle est l'utilité réelle de l'activité de certains organismes au financement desquels nous participons. On a l'impression que l'intervention de ces organismes n'est pas toujours très efficace. Le commissaire souhaiterait savoir par exemple quel est l'emploi des fonds mis à la disposition de l'Association Internationale de Développement.

Un autre membre appuie ces remarques. Il estime que la Belgique est la plus mal traitée et que les dossiers introduits par les firmes belges sont ceux qui reçoivent la suite la moins favorable.

REPONSE DU MINISTRE.

Le Ministre constate que la Belgique est très modérée dans l'acceptation de ses quotes-parts dans ces organismes et que les Pays-Bas par exemple contribuent généralement pour une part plus importante. Ne faut-il pas voir là l'explication du sort moins favorable qui nous est fait ?

Le Ministre remet trois tableaux groupant toutes les interventions en faveur des pays sous-développés. Ces tableaux sont joints au présent rapport. Le tableau I donne un aperçu de l'importance de la contribution belge aux moyens de l'Association Internationale de Développement par rapport aux contributions des autres pays industrialisés. D'autre part, les tableaux II et III donnent un aperçu des fonds que l'Association précitée met à la disposition des pays en voie de développement ainsi que de la nature des projets que l'Association réalise (Voir ces tableaux en annexe).

De Staat was genoodzaakt zich in de plaats te stellen voor een totaal van 1.370 miljoen frank. Dit cijfer is niet begrepen in het genoemde uitstaande bedrag.

In de mate van het mogelijke en voor zover de wettelijke bepalingen het toelaten worden deze verichtingen gedekt met reële waarborgen.

Er dient tevens aangestipt dat de steenkolenmijnen de hiernavolgende kredieten hebben genoten die niet opgenomen zijn in het globaal bedrag van 3.800 miljoen frank en voortkomen van gelden die in het kader van de Marshall-hulp ter beschikking van de Staat gesteld zijn.

	Toegestane kredieten	In omloop
Marshall eerste tranche .	729 M	411 M
Marshall tweede tranche .	1.205 M	868 M

In dit verband, dient gepreciseerd dat de tweede schijf Marshall-kredieten een gift is van de Verenigde Staten. De eerste schijf dient in principie terugbetaald. De terugbetalingsmodaliteiten werden nog niet bepaald. De Staat heeft zich dan ook nog niet moeten in de plaats stellen. De vervaldagen met betrekking op de Marshall-kredieten eerste en tweede schijf die niet werden voldaan door de steenkolenmijnen, werden in beraad gehouden of verdaagd.

D. Internationale Ontwikkelingsassociatie.

Een commissielid verwijst naar blz. 80 en volgende van het ontwerp. Hij is van oordeel dat men niet altijd goed het werkelijke nut ziet van bepaalde instellingen die wij helpen financieren. Men heeft de indruk dat deze instellingen niet altijd zeer doeltreffend zijn. Het commissielid wenst bijvoorbeeld te vernemen hoe de gelden worden gebruikt die beschikbaar worden gesteld aan de Internationale Ontwikkelingsassociatie.

Een ander commissielid valt hem hierin bij. Hij meent dat België het slechtst wordt behandeld en dat de dossiers, ingediend door Belgische firma's, het minst gunstige gevolg krijgen.

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De Minister constateert dat België zeer gematigd is wat betreft de bijdrage aan deze instellingen en dat Nederland bijvoorbeeld over het algemeen een groter aandeel betaalt. Is dat soms niet de verklaring van de minder gunstige behandeling die ons te beurt valt?

De Minister legt drie tabellen voor waarin alle tegemoetkomingen aan de ontwikkelingslanden zijn vervat. Deze tabellen zijn bij dit verslag gevoegd. Tabel I geeft een overzicht van de Belgische bijdrage aan de Internationale Ontwikkelingsassociatie, vergeleken met de bijdragen van de andere geïndustrialiseerde landen. De tabellen II en III geven een beeld van de fondsen die deze Associatie ter beschikking stelt van de ontwikkelingslanden en van de aard van de projecten die de Associatie realiseert (zie deze tabellen in bijlage).

D'autre part, la Belgique est membre de la Banque Asiatique de Développement. Le capital souscrit de 5 millions de dollars doit être payé à concurrence de 50 % en cinq versements égaux.

Il s'ensuit que la participation belge entraînera un versement de 2,5 millions de dollars, qui sera effectué en cinq paiements annuels de 0,5 millions de dollars, soit 25 millions de francs à partir de 1966. Le premier de ces versements a été effectué fin septembre/début octobre 1966 (article 83.05).

A côté de l'assistance financière fournie par la Belgique par l'intermédiaire des organismes internationaux s'occupant de l'aide au développement, le pays a également fourni un effort considérable du fait de son adhésion à la Banque européenne d'Investissement, à l'Organisation de Coopération et de Développement économiques (O.C.D.E.) et à la Banque Mondiale ainsi qu'aux Consortiums d'aide créés au sein de ces institutions.

Le tableau ci-dessous donne un aperçu de l'aide bilatérale, telle qu'elle a été fournie par la Belgique, en 1966, aux différents pays.

A. Aide financière octroyée en application de la loi du 3 juin 1964 autorisant le Ministre des Finances à consentir des prêts à des Etats ou à des organismes étrangers (article 83.02).

1. Consortium Turquie (créé au sein de l'O.C.D.E.).

Accord de prêt du 13 septembre 1965 : FB 39 millions — Crédit 1966.

Accord de prêt du 29 avril 1966 : FB 30 millions — Aide financière supplémentaire pour 1965.

Accord de prêt à conclure : FB 35 millions — Aide financière supplémentaire pour 1966.

2. Consortium Grèce (créé au sein de l'O.C.D.E.).

Accord de prêt à conclure : FB 25 millions.

3. Consortiums créés au sein de la Banque Mondiale.

Inde : FB 60 millions.

Pakistan : FB 25 millions.

4. Aide au Rwanda : FB 45 millions.

— Total des accords de prêt conclus ou à conclure pour l'année 1966 en application du chapitre II de la loi du 3 juin 1964 : FB 259 millions.

— Aide accordée au cours de l'année 1965 (Turquie) : FB 159 millions.

— Prévisions budgétaires pour l'exercice 1967 : FB 100 millions (dont F 39 millions en faveur de la Turquie).

B. Part de la Belgique dans le financement des prêts octroyés par la Banque européenne d'Investissement à la Turquie (article 83.03).

Aan de andere kant is België lid van de Aziatische Ontwikkelingsbank. Het ingeschreven kapitaal van 5 miljoen dollar moet ten belope van 50 % in vijf gelijke stortingen betaald worden.

Hieruit vloeit voort dat België 2,5 miljoen dollar zal moeten storten in vijf jaarlijkse betalingen van 0,5 miljoen dollar of 25 miljoen frank vanaf 1966. De eerste storting gebeurde einde september/begin oktober 1966 (artikel 83.05).

Naast deze financiële bijstand door tussenkomst van internationale organismen, die zich met ontwikkelingshulp bezig houden, levert ons land ook een belangrijke bijdrage als lid van de Europese Investeringsbank, de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (O.E.S.O.), de Wereldbank en van de in deze instellingen opgerichte Consortiums voor hulpverlening.

Onderstaande tabel geeft een overzicht van de bilaterale hulp die België in 1966 aan de onderscheidene landen heeft verleend.

A. Financiële hulp op grond van de wet van 3 juni 1964 tot machtiging van de Minister van Financiën leningen aan Staten of buitenlandse organen toe te staan (artikel 83.02).

1. Consortium Turkije (opgericht in de schoot van de O.E.S.O.).

Leningsakkoord van 13 september 1965 : BF 39 miljoen — Krediet 1966.

Leningsakkoord van 29 april 1966 : BF 30 miljoen — Bijkomende financiële hulp voor 1965.

Nog af te sluiten leningsakkoord : BF 35 miljoen — Bijkomende financiële hulp voor 1966.

2. Consortium Griekenland (opgericht in de schoot van de O.E.S.O.).

Nog af te sluiten leningsakkoord : BF 25 miljoen.

3. In de schoot van de Wereldbank opgerichte Consortiums.

India : BF 60 miljoen.

Pakistan : BF 25 miljoen.

4. Hulp aan Rwanda : BF 45 miljoen.

— Totaal voor de in toepassing van hoofdstuk II van de wet van 3 juni 1964 toegestane of nog af te sluiten leningovereenkomsten voor het jaar 1966 : BF 259 miljoen.

— Tijdens het jaar 1965 toegestane hulp (Turkije) : BF 159 miljoen.

— Begrotingsvooruitzichten voor 1967 : BF 100 miljoen (waarvan F 39 miljoen ten voordele van Turkije).

B. Deel van België in de financiering van de door de Europese Investeringsbank aan Turkije toegestane leningen (artikel 83.03).

Versé en 1966 par la Belgique à la B.E.I. (période du 1^{er} janvier 1966 au 31 octobre 1966) : FB 15.878.572.

C. Part de la Belgique dans les bonifications d'intérêt liées aux prêts octroyés par la Banque européenne d'Investissement à la Grèce (article 34.01).

Versé en 1966 à la date du 31 octobre 1966 : FB 1.439.149.

E. Office National du Ducroire.

Un membre demande des explications au sujet du crédit prévu au budget extraordinaire et qui concerne l'Office National du Ducroire. Quelle est la signification du nouveau plafond d'ordonnancement au montant de 350 millions de francs ?

REPONSE DU MINISTRE.

Opérations de crédit garanties par l'Office National du Ducroire pour compte de l'Etat (Chap. I de la loi du 3 juin 1964).

1. En vertu du Chapitre 1^{er} de la loi du 3 juin 1964, l'Office peut garantir directement pour le compte de l'Etat des opérations de crédit en faveur de l'étranger qui comportent des risques dont la gravité et la durée dépassent les possibilités de l'assurance-crédit, mais dont la réalisation est cependant jugée opportune par le Gouvernement.

Le montant global des dites garanties ne peut pas dépasser le plafond de 2 milliards de francs belges. Toutefois, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, élever ce montant à 4 milliards de francs par deux tranches de 1 milliard de francs.

D'autre part, la loi du 3 juin 1964 prévoit qu'un montant égal au dixième de la somme des garanties réelles effectivement octroyées au cours d'un exercice, directement pour le compte de l'Etat, est versé, par prélèvement sur un crédit spécial inscrit chaque année au budget du Ministère des Finances et relatif au même exercice, à un fonds de réserve spécial ouvert au budget pour ordre et destiné à suppléer à l'insuffisance du fonds de réserve spécial constitué par l'Office au moyen des primes perçues.

2. En application des susdites dispositions, il a été procédé, au cours des exercices antérieurs, aux inscriptions suivantes au budget du Ministère des Finances (Dépenses extraordinaires - art. 61.01) :

Exercice 1964 :	50 millions de francs
Exercice 1965 :	200 millions de francs
Exercice 1966 :	—
Total :	250 millions de francs
Prévisions budgétaires pour 1967 :	100 millions de francs
Nouveau plafond d'ordonnancement :	350 millions de francs

Door België gestort aan de E.I.B. in 1966 (periode 1 januari 1966 - 31 oktober 1966) : BF 15.878.572.

C. Deel van België in de rentesubsidies verbonden aan de door de Europese Investeringsbank aan Griekenland toegestane leningen (artikel 34.01).

Gestort in 1966, op datum van 31 oktober 1966 : BF 1.439.149.

E. Nationale Delcredere dienst.

Een commissielid vraagt uitleg over het krediet dat op de buitengewone begroting is uitgetrokken voor de Nationale Delcredere dienst. Wat betekent het nieuwe ordonnanceringsplafond van 350 miljoen frank?

ANTWOORD.

Door de Nationale Delcredere dienst voor rekening van de Staat gewaarborgde kredietverrichtingen (Hoofdst. I van de wet van 3 juni 1964).

1. Krachtens hoofdstuk I van de wet van 3 juni 1964 mag de Nationale Delcredere dienst, ten gunste van het buitenland en rechtstreeks voor rekening van de Staat, kredietverrichtingen waarborgen die risico's inhouden, waarvan de belangrijkheid en de duur de mogelijkheden van de kredietverzekering te boven gaan doch waarvan de verwezenlijking evenwel door de regering gepast wordt geacht.

Het globaal bedrag van deze waarborgen mag het plafond van 2 miljard frank niet te boven gaan. De Koning mag evenwel bij besluit van de in Raad vergaderde Ministers dit bedrag tot 4 miljard frank verhogen met twee tranches van 1 miljard frank.

Anderzijds bepaalt de wet van 3 juni 1964 dat een bedrag gelijk aan het tiende deel van het geheel der in de loop van een dienstjaar rechtstreeks voor rekening van de Staat daadwerkelijk verleende reële waarborgen, door voorafneming op een bijzonder krediet, dat elk jaar op de begroting van het Ministerie van Financiën van hetzelfde dienstjaar wordt uitgetrokken, in een bijzonder reservefonds gestort wordt, dat op de Begroting voor Orde geopend wordt en bestemd is om te voorzien in de ontoereikendheid van het in de Dienst door middel van de geïnde premieën aangelegd bijzonder reservefonds.

2. In toepassing van bovengenoemde bepalingen ging men in de loop van de vorige dienstjaren over tot de volgende inschrijvingen op de begroting van het Ministerie van Financiën (Buitengewone uitgaven - art. 61.01) :

Dienstjaar 1964 :	50 miljoen frank
Dienstjaar 1965 :	200 miljoen frank
Dienstjaar 1966 :	—
Totaal :	250 miljoen frank
Begrotingsvooruitzichten 1967 :	100 miljoen frank
Nieuw ordonnanceringsplafond	350 miljoen frank

3. Les engagements réels, que l'O.N.D. a pris directement pour le compte de l'Etat au cours des exercices 1964 et 1965, ont donné lieu aux opérations suivantes :

Pour l'exercice 1964 :

— Opérations garanties au cours de l'exercice par l'O.N.D. pour compte de l'Etat :	FB	142.085.169,—
— Versement en date du 12-3-1965 au Fonds de réserve spécial :	FB	14.208.517,—

Pour l'exercice 1965 :

— Opérations garanties au cours de l'exercice par l'O.N.D. pour compte de l'Etat :	FB	203.564.048,—
— Versement en date du 29-7-1966 au Fonds de réserve spécial :	FB	20.356.405,—
Montant total versé au Fonds de réserve spécial :	FB	34.564.922,—

Le solde du crédit non utilisé, soit F 250.000.000 — F 34.564.922 = F 215.435.078, est à reporter à l'exercice 1967 en vue de l'imputation du montant des garanties octroyées pour le compte de l'Etat dans le courant de l'année 1966.

4. Ce transfert trouve sa justification dans la situation des engagements pris par le Ducroire pour le compte de l'Etat, situation qui se présente comme suit :

a) Engagements réels (pris au cours de la période 1 ^{er} janvier - 30 septembre 1966)	F	247.000.000
b) Engagements potentiels	F	1.964.000.000
		Total F 2.211.000.000

Or, il reste encore plus de 2 mois à courir pour l'année 1966 et l'on peut dès lors s'attendre à ce que le montant des engagements de l'ordre de 2.150 millions de francs, correspondant au crédit à transférer de 215 millions de francs inscrit à l'article 61.01, soit même dépassé cette année.

Partant de cette hypothèse et sur base d'une prévision normale d'évolution d'une politique d'aide aux pays en voie de développement, qui sera appliquée, par le Gouvernement à travers le chapitre I de la loi du 3 juin 1964, un montant de 100 millions de francs a été inscrit au même article 61.01 pour l'exercice 1967, fixant ainsi le nouveau plafond d'ordonnement à 350 millions de francs.

**

Un membre rappelle que le Gouvernement précédent avait introduit un projet de modification des statuts de l'Office National du Ducroire qui prévoyait l'affectation du revenu du supplément envisagé de la dotation à des aides à l'exportation vers les pays en voie de développement. Pourquoi le Gouvernement actuel n'a-t-il pas repris ce projet ? Quelles sont ses intentions ?

3. De door de N.D.D. in de loop van de dienstjaren 1964 en 1965 rechtstreeks voor rekening van de Staat afgesloten verbintenissen hebben aanleiding gegeven tot de volgende verrichtingen :

Voor het dienstjaar 1964 :

— In de loop van het dienstjaar door de N.D.D. voor rekening van de Staat gewaarborgde verrichtingen	BF	142.085.169,—
— Storting d.d. 12-3-1965 in het Bijzonder Reservefonds	BF	14.208.517,—

Voor het dienstjaar 1965 :

— In de loop van het dienstjaar door de N.D.D. voor rekening van de Staat gewaarborgde verrichtingen	BF	203.564.048,—
— Storting d.d. 29-7-1966 in het Bijzonder Reservefonds :	BF	20.356.405,—
Totaal gestort bedrag in het Bijzonder Reservefonds .	BF	34.564.922,—

Het saldo van het niet gebruikt krediet, zegge F 250.000.000 — F 34.564.922 = F 215.435.078, — dient naar het dienstjaar 1967 te worden overgedragen met het oog op de aanrekening van het bedrag van de in de loop van het jaar 1966 voor rekening van de Staat verleende waarborgen.

4. Deze overdracht vindt haar rechtvaardiging in de toestand van de door de Delcrederedienst voor rekening van de Staat aangegane verbintenissen, welke toestand zich als volgt voordoet :

a) Reële verbintenissen (aangegaan gedurende de periode 1 januari - 30 september 1966)	F	247.000.000
b) Potentiële verbintenissen	F	1.964.000.000
		Totaal F 2.211.000.000

Welnu, er blijven nog meer dan 2 maanden van het jaar 1966 over en men kan er zich dienvolgens aan verwachten dat het bedrag der verbintenissen ten belope van 2.150 miljoen, overeenkomend met het over te dragen krediet van 215 miljoen frank dat op artikel 61.01 ingeschreven is, dit jaar zelfs zal overschreden worden.

Uitgaande van deze veronderstelling en op grond van een normale raming van de evolutie van een bijstandspolitiek aan de ontwikkelingslanden die krachtens hoofdstuk I van de wet van 3 juni 1964 door de Regering zal toegepast worden, werd een bedrag van 100 miljoen frank op hetzelfde artikel 61.01 voor het dienstjaar 1967 ingeschreven, wat het nieuw ordonanceringsplafond vaststelt op 350 miljoen frank.

**

Een commissielid merkt op dat de vorige Regering een ontwerp had ingediend om de statuten van de Nationale Delcrederedienst te wijzigen; het bepaalde dat de opbrengst van de overwogen dotatieverhoging aangewend zou worden als ondersteuning van de uitvoer naar de ontwikkelingslanden. Waarom heeft de huidige Regering dit ontwerp niet overgenomen ? Wat zijn haar plannen ?

REPONSE DU MINISTRE.

Les propositions du Ministre des Relations Commerciales Extérieures relatives à l'aide aux exportations vers les pays en voie de développement ont fait l'objet d'un avis favorable du Comité Ministériel de Coordination Economique et Sociale sous réserve d'un nouvel examen de l'incidence budgétaire des mesures proposées.

Le Gouvernement envisage de déposer un projet de loi concrétisant les propositions dont question ci-dessus.

Il a été toutefois jugé préférable de dissocier la question de la modification du statut de l'Office National du Ducroire et de l'affectation des revenus de la dotation de celui-ci et celle relative à l'aide aux exportations vers les pays en voie de développement, ces deux questions étant, de par leur nature, totalement différentes.

F. Problèmes fiscaux.*1. La taxe sur la valeur ajoutée.*

Un membre estime que la discussion du budget du Ministère des Finances doit donner l'occasion de poser des questions fiscales. Il pose la question : « Où en est le principe de la taxe sur la valeur ajoutée ? ».

Les Ministres précédents étaient très hésitants car le passage d'un système de taxe à un système nouveau constitue une véritable révolution. Mais les idées évoluent et les autorités européennes se font pressantes. Si la République Fédérale Allemande adoptait le système français, même s'il y a peu d'enthousiasme, nous serions obligés d'envisager le principe de la taxe sur la valeur ajoutée. La taxe globale à la livraison paraîtrait plus simple mais ne constituerait qu'un régime intermédiaire et transitoire. Où en est le principe de la T.V.A. sur le plan européen et sur le plan belge ?

REPONSE DU MINISTRE.

Le problème a été évoqué par M. Marjolin au cours de la dernière réunion des Ministres des Finances de la C.E.E.

L'Allemagne Fédérale semble disposée à s'engager dans la voie de l'adoption du régime de la T.V.A.

Quant aux Pays-Bas, une atténuation de l'opposition antérieurement adoptée se dessine.

Pour ce qui nous concerne, l'administration a préparé un avant-projet de loi fort élaboré, concrétisant le nouveau régime. Le Ministre des Finances se propose, après avoir étudié ce projet, d'en saisir le Conseil de Cabinet aussitôt que possible.

On ne peut se dissimuler que le passage au nouveau régime entraînera une révolution véritable pour l'administration elle-même, mais aussi pour les entreprises.

Les méthodes comptables de celles-ci devront être plus rigoureuses et sans doute plus sincères.

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De voorstellen van de Minister van Buitenlandse handelsbetrekkingen betreffende de ondersteuning van de uitvoer naar de ontwikkelingslanden zijn gunstig geadviseerd door het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie, onder voorbehoud van een nieuw onderzoek naar de weerslag van de voorstellen op de begroting.

De Regering is van plan een ontwerp van wet in te dienen waarin deze voorstellen een concrete vorm krijgen.

Men achtte het evenwel beter de kwestie van de wijziging van het statuut van de Nationale Delcredere-dienst en de aanwending van de opbrengst van zijn dotatie los te maken van het probleem van de ondersteuning van de uitvoer naar de ontwikkelingslanden, aangezien beide kwesties uiteraard volkomen verschillen.

F. Fiscale problemen.*1. Belasting op de toegevoegde waarde.*

Een commissielid is van oordeel dat de bespreking van de begroting van het Ministerie van Financiën een gelegenheid moet zijn om fiscale vraagstukken ter sprake te brengen. Hij vraagt hoe het staat met het beginsel van de belasting op de toegevoegde waarde ?

De vorige Ministers stonden hiertegenover zeer aarzelend omdat de overgang van de ene belastingregeling naar de andere een ware omwenteling zou zijn. Maar de opvattingen evolueren en de Europese autoriteiten dringen aan. Indien de Bondsrepubliek Duitsland de Franse regeling aanneemt, zullen wij, zelfs al bestaat daarvoor maar weinig geestdrift, verplicht zijn het beginsel van de belasting op de toegevoegde waarde in overweging te nemen. De globale belasting bij de levering zou eenvoudiger, maar slechts een tijdelijke tussenoplossing zijn. Hoe staat het met het beginsel van de belasting op de toegevoegde waarde op Europees en op Belgisch vlak ?

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

Het probleem is op de laatste vergadering van de Ministers van Financiën van de E.E.G. ter sprake gebracht door de heer Marjolin.

De Bondsrepubliek Duitsland schijnt bereid te zijn de belasting op de toegevoegde waarde te aanvaarden.

In Nederland luwt het verzet dat er vroeger bestond.

In ons land heeft de administratie een uitgebreid voorontwerp van wet voorbereid waarin de nieuwe regeling is geconcretiseerd. De Minister van Financiën wenst het voorstel eerst te bestuderen en het daarna zo spoedig mogelijk aan de Kabinetsraad voor te leggen.

Men mag zich evenwel niet verhelen dat de nieuwe regeling een ware omwenteling zal betekenen voor de administratie zelf, maar ook voor de ondernemingen, waar strengere en ongetwijfeld ook oprechter boekhoudkundige methodes zullen moeten worden aangenomen.

2. La taxe de circulation.

Un membre se demande s'il ne serait pas possible d'envisager le principe de la suppression de la taxe de circulation et de remplacer celle-ci par une taxe sur les produits pétroliers?

REPONSE DU MINISTRE.

Cette question sera étudiée par l'Administration.

3. La taxation de la transmission des appartements en construction.

Un membre rappelle au Ministre la proposition qu'il lui a faite concernant la taxation de la transmission des appartements en construction.

Suivant le régime actuel (loi du 22 juin 1960), le droit d'enregistrement de 11 % ne frappe plus que la transmission des quotités dans le terrain et dans les constructions édifiées au moment de la passation de l'acte authentique ou le cas échéant de la signature du compromis de vente pour autant que celui-ci soit accompagné du paiement d'un acompte.

La valeur des constructions non encore édifiées à ce moment est passible de la taxe de facture de 7 %.

Inconvénients du régime actuel.

1. La loi du 22 juin 1960 a introduit dans cette matière une grave confusion par suite de la fiction qui consiste à qualifier de contrats d'entreprise ce qui est en réalité une vente de choses futures.

Il convient de mettre fin à cette confusion en rétablissant la concordance entre les principes du droit civil et du droit fiscal.

2. Le système actuel nécessite de multiples contrôles, ce qui a pour effet de le rendre très onéreux, sans parler du surcroît de travail imposé au personnel des Finances dont le recrutement devient de plus en plus difficile.

3. La notion de contrat d'entreprise prive le constructeur du bénéfice du privilège conféré par la loi hypothécaire au profit du vendeur, ce qui porte préjudice à la communauté des copropriétaires en cas d'insolvabilité de l'un d'eux provoquant l'arrêt des constructions.

4. Le calcul de la valeur « pro fisco » soumise au droit d'enregistrement de 11 % est une source de conflits entre l'administration et les parties au contrat.

Convient-il d'inclure dans cette valeur un bénéfice potentiel qui ne peut être établi qu'en fin d'opération en raison des pertes imprévisibles pouvant survenir en cours de construction ?

Dans l'affirmative, ce bénéfice doit-il également intervenir dans la valeur des « quotités terrain » et dans ce cas quel critère adopter pour la ventilation du « bénéfice terrain » et du « bénéfice construction » ?

2. Verkeersbelasting.

Een commissielid vraagt of het niet mogelijk is de verkeersbelasting af te schaffen en te vervangen door een belasting op de aardolieprodukten.

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De administratie zal het probleem onderzoeken.

3. Overdrachtbelasting op appartementen in aanbouw.

Een commissielid herinnert de Minister aan zijn voorstel betreffende de overdrachtbelasting op de appartementen in aanbouw.

Volgens de huidige regeling (wet van 22 juni 1960), wordt het registratierecht alleen geheven op de overdracht van het aandeel in de grond en in de bouwwerken die opgetrokken zijn op het ogenblik waarop de authentieke akte is verleden of het voorlopig koopcontract is ondertekend, voor zover hierbij ook een voorschot werd betaald.

De waarde van de bouwwerken die op dat ogenblik nog niet zijn opgetrokken, is onderworpen aan de factuurbelasting van 7 %.

Nadelen van de huidige regeling.

1. De wet van 22 juni 1960 heeft grote verwarring gesticht ten gevolge van de fictie om als werkaannemingscontract te beschouwen wat in feite een verkoop is van toekomstige zaken.

Aan deze verwarring moet een einde worden gemaakt door de beginselen van het burgerlijk en het fiscaal recht opnieuw in overeenstemming te brengen.

2. In de huidige regeling moeten talrijke controles worden verricht, wat ze derhalve zeer duur maakt, zonder te spreken van het bijkomend werk voor het personeel van Financiën, dat steeds moeilijker kan worden aangeworven.

3. Het begrip aannemingscontract sluit de bouwer uit van het voorrecht dat de hypotheaire wet aan de verkoper verleent en dit is een nadeel voor de gezamenlijke medeëigenaars in geval van insolventie van een van hen, die de stopzetting van het bouwwerk tot gevolg heeft.

4. De berekening van de « pro fisco »-waarde, onderworpen aan het registratierecht van 11 %, is een bron van geschillen tussen de administratie en de partijen bij het contract.

Dient men voor de vaststelling van deze waarde een potentiële winst in aanmerking te nemen, die slechts op het einde van de verrichting kan worden berekend omdat tijdens de duur van de bouw onvoorziene verliezen kunnen worden geleden?

Zo ja, moet deze winst eveneens in aanmerking worden genomen voor het bepalen van de waarde van het « grondaandeel » en volgens welke norm moet in dit geval de « winst op de grond » en de « winst op de gebouwen » worden omgeslagen?

Il s'impose en conséquence, pour les motifs exposés ci-dessus, de remplacer le régime actuel par un régime nouveau à la fois plus simple, conforme à la réalité juridique, moins onéreux et qui élimine les possibilités de conflits, tout en sauvegardant les droits du Trésor.

Nous proposons dès lors de soumettre les ventes d'appartements en cours de construction à un droit d'enregistrement réduit de 9 % sur le prix global de l'opération, que celle-ci soit présentée sous la forme d'une vente de choses futures ou sous la forme d'une vente de quotités de terrain avec contrat d'entreprise, avec obligation pour les parties de déclarer dans l'acte d'acquisition le coût total du local privatif acquis, totalement achevé, clef sur porte.

Toutefois, afin d'éviter les possibilités de fraude fiscale, les parties pouvant imaginer de laisser l'immeuble partiellement inachevé, ce régime ne serait d'application que jusqu'à l'achèvement des parties communes; une fois celles-ci terminées, l'opération serait soumise à nouveau au droit de 11 %.

Enfin, dans ce régime, il y aurait lieu de supprimer la possibilité pour un propriétaire d'un terrain, de vendre des quotités dans celui-ci, et de renoncer à l'accession au profit d'un constructeur, cette opération dissimulant en fait une vente « triangulaire ».

Avantages du régime proposé :

Ce régime aurait pour effet d'éliminer les inconvénients du système actuel :

1. la concordance entre le droit civil et le droit fiscal serait à nouveau rétablie;
2. il en résulterait une sécurité accrue tant pour le promoteur-vendeur que pour les copropriétaires solvables, en raison du rétablissement du privilège du vendeur établi par la loi hypothécaire;
3. le contrôle de la valeur déclarée dans l'acte serait grandement simplifiée et les sources de conflit éliminées dans une large mesure;
4. ce régime supprimerait enfin le contrôle imposé à l'administration du Timbre.

En conclusion on peut dire que le Trésor serait loin d'être lésé par le régime proposé, et l'Administration des Finances verrait sa tâche grandement simplifiée.

REPONSE DU MINISTRE.

Le Ministre signale que le Département étudie le problème. Il faudrait une action législative pour modifier le système actuel.

De huidige regeling moet dan ook om de hiervoren uiteengezette redenen vervangen worden door een nieuwe die eenvoudiger is in overeenstemming met de juridische werkelijkheid en minder duur, die de mogelijkheid van geschillen wegneemt en tevens ook de rechten van de Schatkist vrijwaart.

Wij stellen derhalve voor de verkoop van appartementen in aanbouw te onderwerpen aan een beperkt registratierecht van 9 % op de globale prijs van de verrichting, ongeacht zij wordt ingekleed als een verkoop van toekomstige zaken of als een verkoop van een gedeelte van een grond met werkaannemingscontract, met dien verstande dat de partijen verplicht zijn in de koopakte de totale kostprijs op te geven van de gekochte flat, volledig afgewerkt met de sleutel op de deur.

Ten einde evenwel mogelijke belastingontduiking te voorkomen — de partijen zouden het gebouw immers gedeeltelijk onvoltooid kunnen laten — zou deze regeling slechts van toepassing zijn totdat de gemeenschappelijke gedeelten voltooid zijn; zijn deze eenmaal afgewerkt dan zou de verrichting opnieuw aan het recht van 11 % onderworpen worden.

Ten slotte zou in deze regeling een einde moeten worden gemaakt aan de mogelijkheid voor de eigenaar van een grond om gedeelten ervan te verkopen en de natrekking ten voordele van een bouwverzakten, daar deze verrichting in feite een driehoeksverkoop versluiert.

Voordelen van de voorgestelde regeling.

Deze regeling zou een einde maken aan de nadelen van het huidige stelsel :

1. de overeenstemming tussen het burgerlijk recht en het fiscaal recht zou hersteld zijn;
2. er zou een grotere zekerheid uit voortvloeien zowel voor de promotor-verkoper als voor de solvante medeëigenaars, doordat het voorrecht van de verkoper waarin de hypothecaire wet voorziet wordt hersteld.
3. de controle op de in de akte aangegeven waarde zou aanzienlijk worden vereenvoudigd en de aanleiding tot geschillen zou in grote mate worden opgeheven.
4. ten slotte zou deze regeling ook een einde maken aan de controle die het Bestuur van het Zegel thans moet uitoefenen.

Tot besluit mag worden gezegd dat de voorgestelde regeling helemaal niet nadelig zou zijn voor de Schatkist en dat de taak van de administratie van Financiën ten eerste zou worden vereenvoudigd.

ANTWOORD VAN DE MINISTER.

De Minister deelt mede dat het departement het probleem bestudeert. De huidige wetgeving kan alleen door de wetgever worden gewijzigd.

III. DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES.

Le Gouvernement présente un amendement proposant d'une part la suppression du crédit d'un million de francs prévu pour les dépenses du personnel du Service d'enquêtes budgétaires (article 11.13) sollicités au titre I — Dépenses ordinaires, d'autre part l'inscription au titre I — Chapitre VI — Divers — Non réparti économiquement, d'un nouvel article 01.02 prévoyant un crédit de 5.135.000 francs. Ce crédit serait affecté aux dépenses de toute nature (de personnel, de matériel, etc.), concernant l'installation et le fonctionnement du Service Spécial d'Enquêtes Budgétaires, créé par Arrêté royal du 4 juillet 1966, à l'exclusion des traitements et des allocations accessoires des membres du personnel détachés auprès du service spécial et relevant soit des administrations de l'Etat proprement dites, soit d'autres administrations publiques ou d'organismes d'intérêt public ne récupérant pas, à charge du Ministère des Finances, les traitements et allocations accessoires qu'ils continuent de payer à ce personnel.

Suite à cet amendement, le projet de budget des Finances s'élèvera pour les dépenses ordinaires à la somme de 10.094.188.000 francs.

**

Les articles et l'ensemble du budget ainsi que l'amendement du Gouvernement sont adoptés par 7 voix contre 3.

Le présent rapport est adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. SNYERS d'ATTENHOVEN.

Le Président,
J. VAN HOUTTE.

III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN.

De Regering dient een amendement in waarbij enerzijds de schrapping wordt voorgesteld van het krediet van één miljoen frank betreffende de uitgaven voor het personeel van de Bijzondere Dienst voor Begrotingsenquêtes (artikel 11.13) aangevraagd op Titel I — Gewone uitgaven, en anderzijds de inschrijving op Titel I — Hoofdstuk VI — Niet economisch geclassificeerd, van een nieuw artikel 01.02 dat voorziet in een krediet van 5.135.000 frank. Dit krediet zal worden bestemd voor allerlei uitgaven (personeel, materieel, enz.) in verband met de inrichting en de werking van de bij koninklijk besluit van 4 juli 1966 opgerichte Bijzondere Dienst voor Begrotingsenquêtes, met uitsluiting van de wedden en daarmee samengaande toelagen van de bij de bijzondere dienst gedetacheerde personeelsleden behorend, hetzij tot de eigenlijke rijksbesturen, hetzij tot andere openbare besturen of instellingen van openbaar nut, die de door hen aan hun personeel voortbetaalde wedden en daarmee samengaande toelagen niet verhalen ten laste van het Ministerie van Financiën.

Ten gevolge van dit amendement zal het ontwerp van begroting van Financiën 10.094.188.000 frank belopen voor de gewone uitgaven.

**

De artikelen en de begroting in haar geheel alsmede het amendement van de Regering zijn aangenomen met 7 tegen 3 stemmen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. SNYERS d'ATTENHOVEN

De Voorzitter,
J. VAN HOUTTE.

TABLEAU I.

TABEL I.

Association Internationale de Développement.

Internationale Ontwikkelingsassociatie.

Etat des souscriptions, voix attribuées aux états membres et ressources supplémentaires au 30 juin 1966.

Staat der inschrijvingen, aan de leden toegekend stemrecht en bijkomende middelen op 30 juni 1966.

Exprimé en monnaie des Etats-Unis. — Uitgedrukt in U.S.A.-dollars.

Membres. — Leden.	Souscriptions. — Inschrijvingen.		Voix attribuées — Toegekende stemmen.		Ressources supplémentaires — Bijkomende middelen		Total des sous- criptions et ressources sup- plémentaires Totaal der inschrijvingen en bijkomende middelen
	Total — Totaal	Pourcentage du total — Percentage van het totaal	Nombre de voix — Aantal stemmen	Pourcentage du total — Percentage van het totaal	Montants versés — Gestorte bedragen	Montants non échus — Niet verval- len bedragen	
Membres, 1 ^{re} partie (Pays industrialisés). Leden, 1 ^{ste} deel (Geïndustrialiseerde lan- den).							
Afrique du Sud. — Zuid-Afrika	\$ 10.090.000	1,01	2.518	1,02	\$ 1.330.000	\$ 2.660.000	\$ 14.080.000
Australie. — Australië	20.189.000	2,02	4.536	1,83	6.600.000	13.200.000	39.980.000
Autriche. — Oostenrijk	5.040.000	0,50	1.503	0,61	1.680.000	3.360.000	10.080.000
Belgique. — België	8.250.000	0,83	2.150	0,87	2.750.000	5.500.000	16.500.000
Canada. — Canada	37.830.000	3,79	8.066	3,25	13.900.000	27.800.000	79.530.000
Danemark. — Denemarken	8.740.000	0,87	2.248	0,91	2.500.000	5.000.000	16.240.000
Etats-Unis. — Verenigde Staten	320.290.000	32,06	64.558	26,05	104.000.000	208.000.000	632.290.000
Finlande. — Finland	3.830.000	0,38	1.266	0,51	766.000	1.532.000	6.128.000
France. — Frankrijk	52.960.000	5,30	11.092	4,48	20.624.000	41.248.000	114.832.000
Italie. — Italië	18.160.000	1,82	4.132	1,67	10.000.000	20.000.000	48.160.000
Japon. — Japan	33.590.000	3,36	7.218	2,91	13.750.000	27.500.000	74.840.000
Koeweit. — Koeweit	3.360.000	0,34	1.172	0,47	1.120.000	2.240.000	6.720.000
Luxembourg. — Luxemburg	375.000	0,04	575	0,23	125.000	250.000	750.000
Norvège. — Noorwegen	6.720.000	0,67	1.844	0,74	2.200.000	4.400.000	13.320.000
Pays-Bas. — Nederland	27.740.000	2,78	6.048	2,44	5.500.000	11.000.000	44.240.000
République Fédérale d'Allemagne. — Bonds- republiek Duitsland	52.960.000	5,30	11.092	4,48	24.200.000	48.400.000	125.560.000
Royaume-Uni. — Verenigd Koninkrijk	131.140.000	13,12	26.728	10,78	32.200.000	64.400.000	227.740.000
Suède. — Zweden	10.090.000	1,01	2.518	1,02	23.135.000	10.000.000	43.225.000
Total partiel. — Gedeeltelijk totaal	\$751.345.000	75,20	159.269	64,27	\$266.380.000	\$496.490.000	\$1.514.215.000
Membres, 2 ^e partie (Pays en voie de déve- loppement). — Leden, 2 ^e deel (Ontwikke- lingslanden).							
Total partiel. — Gedeeltelijk totaal	\$247.800.000	24,80	88.560	35,73	\$ —	\$ —	\$ 247.800.000
TOTAL. — TOTAAL	\$999.145.000	100,00	247.829	100,00	\$266.380.000	\$496.490.000	\$1.762.015.000

TABLEAU II.

TABEL II.

Association Internationale de Développement.

Internationale Ontwikkelingsassociatie.

Résumé des crédits de développement au 30 juin 1966.

Samenvatting van de ontwikkelingskredieten op 30 juni 1966.

Exprimé en monnaie des Etats-Unis. — Uitgedrukt in valuta van de Verenigde Staten.

Membres dans les territoires desquels des crédits de développement ont été accordés (1) Leden waarvan ontwikkelingskredieten werden toegestemd (1)	Crédits de développement en vigueur détenus par l'Association Door de Associatie aangehouden ontwikkelingskredieten			Crédits de développement non encore en vigueur (2) Nog niet geldende ontwikkelingskredieten (3)
	Partie versée Gestort deel	Partie non encore versée Niet gestort deel (2)	Total Totaal	
Afghanistan. — <i>Afghanistan</i>	\$ —	\$ 3.500.000	\$ 3.500.000	\$ —
Bolivië. — <i>Bolivia</i>	7.892.854	7.107.146	15.000.000	—
Burundi. — <i>Burundi</i>	—	1.100.000	1.100.000	—
Chili. — <i>Chili</i>	9.050.924	9.949.076	19.000.000	—
Chine. — <i>China</i>	13.110.240	92.145	13.202.385	—
Colombie. — <i>Colombia</i>	11.760.137	7.739.863	19.500.000	—
Corée. — <i>Korea</i>	13.992.924	—	13.992.924	—
Costa Rica. — <i>Costa Rica</i>	2.887.842	2.612.158	5.500.000	—
Equateur. — <i>Equador</i>	—	8.000.000	8.000.000	—
Ethiopie. — <i>Ethiopië</i>	7.363.834	13.336.166	20.700.000	—
Haïti. — <i>Haïti</i>	349.855	—	349.855	—
Honduras. — <i>Honduras</i>	7.224.785	5.275.215	12.500.000	—
Inde. — <i>India</i>	452.086.381	132.383.619	584.470.000	91.000.000
Jordanie. — <i>Jordanië</i>	4.745.291	3.754.709	8.500.000	—
Kenya. — <i>Kenya</i>	1.518.440	8.781.560	10.300.000	—
Maroc. — <i>Marokko</i>	—	11.000.000	11.000.000	—
Mauritanie. — <i>Mauretanië</i>	188.773	6.511.227	6.700.000	—
Nicaragua. — <i>Nicaragua</i>	2.994.834	5.166	3.000.000	—
Niger. — <i>Niger</i>	88.148	1.411.852	1.500.000	—
Nigeria. — <i>Nigeria</i>	2.305.478	33.194.522	35.500.000	—
Pakistan. — <i>Pakistan</i>	84.259.516	225.980.484	310.240.000	13.000.000
Paraguay. — <i>Paraguay</i>	4.472.932	5.127.068	9.600.000	7.500.000
République Arabe Syrienne. — <i>Syrische Arabische Republiek</i>	234.524	8.265.476	8.500.000	—
Royaume-Uni. — <i>Verenigd Koninkrijk</i>	—	—	—	—
Basoutoland. — <i>Basoetoland</i>	—	4.100.000	4.100.000	—
Protectorat du Betschouanaland. — <i>Protectoraat van Betschouanaland</i>	1.423.035	2.176.965	3.600.000	—
Souaziland. — <i>Swaziland</i>	2.800.000	—	2.800.000	—
Salvador. — <i>Salvador</i>	4.844.698	3.155.302	8.000.000	—
Somalie. — <i>Somalieland</i>	—	—	—	6.200.000
Soudan. — <i>Soedan</i>	9.763.195	3.236.805	13.000.000	—
Tanzanie. — <i>Tanzanië</i>	5.126.798	18.473.202	23.600.000	—
Tunisie. — <i>Tunesië</i>	3.999.829	1.000.171	5.000.000	—
Turquie. — <i>Turkije</i>	27.102.080	38.595.978	65.698.058	—
TOTAL. — <i>TOTAAL</i>	\$681.587.347	\$565.865.875	\$1.247.453.222	\$117.700.000

(1) Tous les crédits de développement ont été accordés aux gouvernements des membres ou d'un territoire des membres.

(2) Du solde non encore versé, l'Association s'est engagée irrévocablement à verser \$ 2.610.426.

(3) Des accords portant sur ces crédits de développement ont été conclus, mais les crédits n'entreront en vigueur et les versements y afférents ne commenceront qu'à partir du moment où l'emprunteur aura pris certaines mesures et fourni certains documents à l'Association.

(1) Alle kredieten werden toegekend aan de regeringen van de leden of van het grondgebied van de leden.

(2) Van het niet uitgekeerde saldo, heeft de Associatie zich onwederroepelijk verbonden \$ 2.610.426 te storten.

(3) Overeenkomsten inzake ontwikkelingskredieten werden afgesloten, maar de kredieten zullen slechts in voege treden en de desbetreffende stortingen zullen slechts uitgevoerd worden vanaf het ogenblik dat de ontleners zekere maatregelen getroffen heeft en zekere documenten aan de Associatie overhandigd heeft.

TABLEAU III.

Association Internationale de Développement.

Crédits IDA par objet et par région.

TABEL III.

Internationale Ontwikkelingsassociatie.

IDA-kredieten per sector en per streek.

OBJET — SECTOR	Crédits de l'IDA par région IDA-kredieten per streek				
	Total	Afrique	Asie et Moyen- Orient	Europe	Hémi- sphère occidentale
	Totaal	Afrika	Azië en Midden- Oosten	Europa	Westelijk halfmond
Total général. — <i>Algemeen totaal</i>	\$1.365,2	\$145,1	\$1.046,4	\$65,7	\$108,0
Energie Electrique. — <i>Electrische Energie</i>	\$ 108,2	\$ —	\$ 67,5	\$25,7	\$ 15,0
Transports. — <i>Vervoer</i>	\$ 535,7	\$ 75,4	\$ 381,4	—	\$ 78,9
Chemins de fer. — <i>Spoorwegen</i>	246,7	—	246,5	—	—
Routes. — <i>Wegennet</i>	261,7	75,4	107,5	—	—
Ports et voies navigables. — <i>Havens en waterwegen</i>	—	—	—	—	—
Transports aériens et aéroports. — <i>Luchtvaart en vlieghavens</i>	27,4	—	27,4	—	—
Oléoducs et gazoducs. — <i>Olie- en gasleidingen</i>	—	—	—	—	—
Télécommunications. — <i>Telecommunicaties</i>	—	—	—	—	—
Agriculture, Forêts et Pêcheries. — <i>Landbouw, Boswezen en Visvangst</i>	\$ 75,0	\$ —	\$ 75,0	\$ —	\$ —
Mécanisation agricole. — <i>Landbouwmecanisatie</i>	\$ 259,0	\$ 20,8	\$ 207,1	\$20,0	\$ 11,1
Irrigation et lutte contre les inondations. — <i>Besproeiing en strijd tegen overstromingen</i>	28,0	1,0	27,0	—	—
Défrichement, amélioration des exploitations agricoles, etc. — <i>Ontginning, verbetering van landbouwnutbalingen</i>	192,4	13,0	159,4	20,0	—
Traitement et emmagasinage des récoltes. — <i>Behandeling en opslaan van de oogst</i>	6,3	4 8	1,5	—	—
Bétail. — <i>Veestapel</i>	21,2	2,0	19,2	—	—
Forêts et pêcheries. — <i>Bossen en visvangst</i>	11,1	—	—	—	11,1
Industrie. — <i>Industrie</i>	—	—	—	—	—
Fer et acier. — <i>IJzer en staal</i>	\$ 246,4	—	\$ 226,4	\$20,0	—
Pâtes et papier. — <i>Papier</i>	—	—	—	—	—
Engrais et produits chimiques. — <i>Kunstmeststoffen</i>	—	—	—	—	—
Autres industries. — <i>Andere industrieën</i>	221,5	—	221,5	—	—
Mines. — <i>Mijnen</i>	—	—	—	—	—
Sociétés de Financement du Développement. — <i>Financieringsmaatschappijen voor Ontwikkeling</i>	24,9	—	4,9	20,0	—
Distribution d'eau. — <i>Waterdistributie</i>	\$ 63,6	\$ 1,1	\$ 59,5	\$ —	\$ 3,0
Education. — <i>Opvoeding</i>	\$ 77,3	\$ 47,8	\$ 29,5	\$ —	\$ —
Prêts pour les études techniques. — <i>Leningen voor technische studies</i>	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —
Développement général. — <i>Algemene ontwikkeling</i>	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —
Prêts de reconstruction. — <i>Leningen voor wederopbouw</i>	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —

Note : Les chiffres ayant été arrondis, les totaux peuvent ne pas correspondre à l'addition des diverses rubriques.

Nota : Daar de cijfers afgerond zijn kan een verschil bestaan bij de optelling der diverse rubrieken.